



# Eusko-Ikaskuntzaren Deia

VI URTEA - 2 AROA 91 ZENBAKIA

---

## BOLETIN DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

Diputación Foral de Guipúzcoa  
Oficinas: Churruca 7 - 2.º, San Sebastián, Tel.425111

Publication internationale trimestrielle

II Hiruhilabetea

**1986**

II Trimestre

*(Buletin hau bazkide guziei duarik banatzen zaie)*  
*(Ce bulletin est distribué gratuitement à tous les membres)*  
*(Este boletín se reparte gratis a todos los socios)*

### AURKIBIDEA

Sesión de Junta Permanente de 22 de Marzo de 1986 .....	1
Movimiento y Situación de Tesorería .....	14
41.ª Lista de Socios .....	21
Elkartearen ekintza .....	23
X Congreso de Estudios Vascos .....	33
Información .....	39
Idazti berriak .....	49
Relación de Libros recibidos en el 2.º trimestre de 1986 .....	54

# Eusko-Ikaskuntzaren Deia

## BOLETIN

DE LA

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

PUBLICATION INTERNATIONALE TRIMESTRIELLE

---

---

ACTA N.º 50, DE LA REUNION DE LA JUNTA PERMANENTE DE EUSKO IKASKUNTZA -SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS- CELEBRADA EL 22 DE MARZO DE 1986 EN LA EXCMA. DIPUTACION FORAL DE VIZCAYA.

### ASISTENTES

Gurutzi Arregi, Laura Aisenson, Jesús Altuna, Gregorio Arrien, Pablo Areso, Joseba Agirreazkuenaga, José Luis Ansorena, Juan José Echeberría, Ana M.<sup>a</sup> Echaide, Jesús Echano, Carlos Goena, Juan Garmendia Larrañaga, Juan Antonio Garmendia, José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Edorta Kortadi, José Miguel Larrañaga, Gerardo López de Guereñu, José Manuel López de Juan Abad, Ander Manterola, Imanol Olaizola, José Angel Ormazabal, José M.<sup>a</sup> Satrústegui.

Excusan su asistencia los Sres.: José Miguel Barandiarán, Javier Iturbide, Gilen Azcoaga, José Ramón Scheifler y Fco. Javier Arlabán.

En ausencia del Presidente D. José Miguel Barandiarán, preside la reunión el vicepresidente por Vizcaya, Ander Manterola quien saluda a todos los asistentes y presenta al Sr. Jesús Echano que asiste en sustitución del presidente de la Sección de Ciencias Sociales y Económicas Sr. Gilen Azcoaga que se encuentra enfermo. Advierte que habrá un ligero cambio en el orden del día.

## LECTURA Y APROBACION DEL ACTA DE LA REUNION ANTERIOR

Gurutzi Arregi da lectura al acta n.º 49 correspondiente a la reunión de la Junta Permanente de 21 de Diciembre de 1985 en la Excma. Diputación Foral de Alava. Tras la corrección de la denominación del Seminario Alavés de Etnografía queda aprobada por unanimidad.

## LISTA DE NUEVOS SOCIOS

Gurutzi Arregi da lectura a la lista de los 62 nombres que han solicitado su alta en la Sociedad. Son admitidos en su totalidad.

## ELECCION DE SECRETARIO GENERAL

El presidente de la reunión, Ander Manterola, expone que, habiendo transcurrido cuatro años desde el nombramiento de Edorta Kortadi en el cargo de Secretario General corresponde en esta sesión la elección de nuevo Secretario General.

El Comité Ejecutivo en su reunión de 28 de Diciembre de 1985 en Ataun en casa del Presidente D. José Miguel Barandiarán acordó proponer a la Junta Permanente la reelección de Edorta Kortadi.

La Junta Permanente aprueba el acuerdo del Comité Ejecutivo.

## INFORME DE TESORERIA. APROBACION DE PRESUPUESTOS

El vicetesorero José Angel Ormazabal presenta las cuentas del cuarto trimestre del año 1985 así como el estado de las cuentas a mediados del mes en curso.

Seguidamente pasa a analizar el balance del año 85 explicando partida por partida y del que cabe destacar la concordancia entre lo presupuestado y el resultado y el déficit producido en el ejercicio que ha podido ser cubierto gracias al fondo de reserva.

A continuación, el Tesorero, Juan José Echeberría informa de las conversaciones mantenidas con los Diputados de Cultura de cara a preparar los presupuestos del 86 de las que se desprende la disposición de las Diputaciones de mantener y cubrir a la Sociedad en su presupuesto de gastos corrientes de funcionamiento. Entienden así mismo que la Sociedad tiene que encontrar otras vías de financiación: aumento de cuotas de socios, regulación de precio costo/venta de publicaciones y financiación de proyectos puntuales por medio de otras instituciones.

En vista de todo ello, tesorería ha preparado un presupuesto en el que se asegura el gasto corriente de funcionamiento ajustado al máximo.

Se aprueba el presupuesto de 1986 y el aumento de cuotas de socio protectores y de número a 4.000 Pts. y alumnos a 1.000 Pts.

A una pregunta de Joseba Agirreazkuenaga sobre la continuidad del Centro de Documentación de Historia Contemporánea se le contesta que se están haciendo gestiones para que lo subvencione o financie el Gobierno Vasco y que no se dejará de financiar hasta que se solucione su continuidad.

Se repasan los trabajos de investigación de las Secciones puntualizando los presidentes, algunos de ellos, tras lo cual quedan aprobados.

## INFORME DE SECRETARIA GENERAL Y COMITE EJECUTIVO

- A propuesta del Comité Ejecutivo la Junta Permanente toma el siguiente acuerdo: «Serán imprescindibles»

bles dos años de permanencia continuada en la Sociedad para poder disfrutar de las posibilidades de acceder a becas, ayudas de investigación, descuentos en cursos, jornadas y congresos, publicación de trabajos y demás derechos de los socios.

- **Fallo de la Beca Barandiarán 1986:** El Jurado compuesto por los profesores Enrique Vallespí (Universidad de Sevilla), Germán Delibes (Universidad de Valladolid), Concepción Blasco (Universidad de Madrid) y Oswaldo Arteaga (Instituto Arqueológico de Madrid) y reunido el 15 de Febrero en la sede de la Sociedad de Estudios Vascos acordó por unanimidad dejar desierta la Beca Barandiarán 1986 y propuso conceder dos accesits a los trabajos de los Sres.:

— Javier Gorrochategui Nieto y Equipo. «Los asentamientos al aire libre durante la Edad de Bronce en Vizcaya». 500.000 Pts.

— Luis Ortíz Tudanca y Equipo. «El Habitat en la Prehistoria en el Valle del Río Rojo. Alava». 500.000 Pts.

Asimismo el Jurado recomienda a las Diputaciones se emplee el resto del importe de la Beca Barandiarán en la edición de Becas de años anteriores.

- **Funciones y competencias de las reuniones de sección territoriales:** A raíz de la celebración en dos Secciones de la Sociedad de Estudios Vascos de reuniones territoriales, esta Secretaría General en coordinación con el Comité Ejecutivo quiere precisar las siguientes cuestiones:

— Las reuniones de Sección territoriales son reuniones preparatorias de las reuniones de Sección y sus acuerdos y propuestas deben pasar a ser estudiadas en las mismas.

— A su vez los Acuerdos y Propuestas de cada Sección deben ser dirigidas a Secretaria General, para que una vez estudiados y perfilados por el Comité

Ejecutivo pasen a ser aprobados y ratificados por la Junta Permanente, Organo máximo decisorio de la Sociedad de Estudios Vascos.

— Los asuntos que por su premura u operatividad requieran un tratamiento individualizado deben ser aprobados por Secretaría General previas consultas con el Comité Ejecutivo.

- **Premio Manuel Lekuona 1986:** La entrega del Premio Manuel Lekuona 1986 a D. Andrés Eliseo de Mañari-cúa y Nuere tuvo lugar en el Hotel Ercilla el día 22 de Febrero de 1986 en un Acto Académico en el que tomaron parte Edorta Kortadi, Ander Manterola, Ignacio Olábarri, José M.<sup>a</sup> Makua y la Coral Doiñu Zahar de Durango. Acto al que acudieron unas doscientas personas, teniendo a continuación lugar una comida en el mismo Hotel Ercilla.

- **Donación del Archivo-Biblioteca Irujo:** El hijo de Mirentxu Irujo, Mikel Button Irujo ha dirigido un escrito a la Sociedad de Estudios Vascos en el que ofrece mediante donación y con la condición de que permanezca de manera indivisa, abierta al público y en Navarra la Biblioteca y el Archivo de Irujo, depositado ya desde hace dos años en los locales preparados por la Sociedad.

El Comité Ejecutivo ha aceptado la donación si bien demora formalmente la aceptación hasta encontrar una solución definitiva al tema de locales. Interinamente los fondos serán depositados en nuevos locales dado que los fondos deben ser desalojados del local actual.

- **X Congreso de Estudios Vascos:** José Angel Ormazabal, Secretario Técnico del Congreso informa a través de Secretaría General de las diversas gestiones realizadas con diversos miembros de los Comités asesores. Se han efectuado diversas visitas y consultas con los siguientes Sres.: Eugène Goyheneche, Camino Ur-

diain, F. Borja de Aguinagalde, Pedro Ojanguren, Juan Carlos Jiménez de Aberásturi, Joseba Agirreazkuenaga (ARCHIVOS), Carmen Guerra, Carlos Ibáñez, Carmen Navarrete, José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Ander Manterola, Milagros Bidegain, Joaquin Salcedo (BIBLIOTECAS), Pedro Sancristóval, Leopoldo Zugaza (MUSEOS).

Está ya bastante perfilado el Congreso y en breve se pasará el borrador a los Presidentes de Sección para que hagan las observaciones pertinentes.

Joseba Agirreazkuenaga interviene diciendo que a su sección le parece importante la información comparada de sistemas internacionales de organización de archivos.

En otro orden de cosas, el nombrado Secretario del Congreso, José Angel Ormazabal comunica que ha confeccionado y entregado en Secretaría General un informe sobre el anunciado X Congreso «Situación actual del País Vasco y perspectivas de futuro» en relación con el II Congreso Mundial Vasco.

- **Escrito sobre la Ley del Euskara en Navarra:** El Comité Ejecutivo acordó en su reunión de Ataun (28.12.85) enviar al Sr. Presidente del Gobierno de Navarra D. Gabriel Urralburu y al Consejero de Educación y Cultura D. Román Felones el siguiente texto que se presenta para su aprobación por parte de la Junta Permanente:

«La Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos – Eusko Ikaskuntza, en su reunión del pasado día 28 de Diciembre, unánimemente acordó dirigirse al Excmo. Sr. Presidente del Gobierno de Navarra, con el ruego de que contemple la Ley del Euskara con la amplitud de miras que le caracteriza, en atención a ser el Euskara uno de los patrimonios lingüísticos más importantes de la Humanidad, siendo tarea de todos el conservarlo y restaurarlo.

Al darle traslado de dicho acuerdo, le hago llegar mi distinguida consideración.

Edorta Kortadi. Secretario General.»

- **Presentación del Cuaderno «Protagonistas de la Historia Vasca (1923-50)»:** El 8 de Febrero de 1986 se presentó en el Salón del Trono de la Diputación Foral de Guipúzcoa el Cuaderno n.º 7 de Historia-Geografía, cuaderno monográfico sobre «Protagonistas de la Historia Vasca (1923-50)». En el mismo tomaron parte Edorta Kortadi, Xosé Estévez, Luis Ruiz de Aguirre e Imanol Murua.
- **Presentación del Cuaderno de Sección Cinematografía 1:** El 5 de Febrero de 1986 tuvo lugar en la Sala Urquijo de la Diputación Foral de Guipúzcoa el acto de presentación del Cuaderno de Cinematografía 1. En el mismo tomaron parte los Sres.: Edorta Kortadi, Juan Miguel Gutiérrez, José M.ª Unsain y Pedro Aldazabal.  
Este primer número incluye un estudio monográfico titulado «El cine y los vascos» de José M.ª Unsain, socio beneficiario de diversas ayudas de la Sociedad de Estudios Vascos y de otras instituciones.
- **Presentación del Cuaderno de Hizkuntza eta Literatura n.º 6. Beca Angel Apraiz 1983:** El 21 de Marzo de 1986 tuvo lugar en el Salón del Trono de la Diputación Foral de Guipúzcoa la presentación de la obra «Ihauteria Euskal Literaturan» de Iñaki Mozos, Beca Angel Apraiz 1983. A dicho acto acudieron además de la prensa habitual 80 alumnos de IRALE Centro en el que imparte sus enseñanzas el autor.
- **Presentación de las Obras del P. Donostia:** El 22 de abril se hará la presentación de los volúmenes 4 y 5 de los Escritos del P. Donostia en la Diputación Foral de Guipúzcoa. Disertará en dicho acto el musicólogo catalán y amigo del P. Donostia, Miguel Querol y habrá una intervención sonora del P. Donostia.

Con motivo del Musikaste 86 el mes de Mayo se presentará también el Cuaderno de Sección n.º 3 de Música, Homenaje al P. Donostia. Tomarán parte en el acto Edorta Kortadi, José Luis Ansorena, Pablo Bilbao y un representante del Ayuntamiento de Rentería.

- **Consejo General de la Cultura Vasca:** El Comité Ejecutivo reunido en Ataun el 28 de Diciembre de 1985 acordó nombrar al Secretario General de la Sociedad como representante de la misma en el Consejo General de la Cultura Vasca, órgano consultivo creado por el Gobierno Vasco.

La primera reunión de dicho Consejo tuvo lugar en Vitoria el 17 de Febrero de 1986 y en la misma se trataron los siguientes puntos:

— Elección de un Secretario Técnico de actas en la persona de D. Sebastián Agirretxe para facilitar y agilizar las gestiones desde el propio Departamento de Cultura.

— Entrega de Documentación de la Consejería de Cultura y Turismo: Planing y Presupuestos.

El quehacer de esta Comisión aunque puede abordar temática general cultural, se ceñirá fundamentalmente a la Dirección del Patrimonio Histórico-Artístico y a la Difusión Cultural. Temas como los del Fomento del Euskara, Juventud, EITB y HABE poseen sus propios consejos directivos administrativos.

— Plan de Trabajo del Consejo General de la Cultura Vasca.

El Gobierno a través del Departamento de Cultura efectuará consultas sobre temas concretos: Ley del Libro, Patrimonio, etc.

Los consejeros podrán enviar temas a tratar y sugerencias antes del plazo de un mes para su inclusión en el orden del día de la próxima reunión (24.03.86).

Jesús Altuna pregunta si el representante de la Sociedad puede hacer de portavoz de las proposiciones de la Junta Permanente a lo que se le contesta que sí.

- **Congreso Mundial Vasco:** El Secretario General del mismo D. José Ramón Uriarte ha pedido a la Sociedad de Estudios Vascos el montaje de dos exposiciones:

- Historia Contemporánea del País Vasco: Guerra Civil, otros aspectos.
- Libro didáctico en euskara en los años 20-40.

Para ello Secretaría General ha pedido sendos borradores de trabajo a los socios Juan Carlos Jiménez de Aberásturi y Gregorio Arrien en conexión con las Secciones de Historia y Educación.

- **Compra de una colección de la RIEV:** A propuesta de la Sección de Arte, que propone la compra de 4 Colecciones de la RIEV para cada una de las Oficinas, el Comité Ejecutivo opina que ésta ya existe en la mayoría de Bibliotecas del País siendo conveniente que exista al menos una Colección de la Reedición de la Gran Enciclopedia Vasca en la Biblioteca de Secretaría General. Se están realizando ya las oportunas gestiones para su adquisición.
- **Actividades en la Asociación Zalduondo:** Los días 29, 30 y 31 de Mayo y 1 de Junio la Asociación Cultural Zalduondo en colaboración con la Sociedad de Estudios Vascos va a montar un Seminario sobre Fiestas Populares y Tradicionales de Euskal Herria con el patrocinio de la Diputación Foral de Alava. En breve se publicará el detalle de las Ponencias presentadas y el calendario concreto a desarrollar en el Palacio de los Lazarraga de Zalduondo.

• **Editorial Eusko Ikaskuntza:**

*Nuevas publicaciones:*

- RIEV. Revista Internacional de los Estudios Vascos. N.º 1. Año 34. Tomo XXXI. Enero-Junio 1986.
- Juego de versos y sonatas. Manuel de Gamarra. (Partitura). Cuaderno de Música n.º 1.
- Cuadernos de Sección: Cinematografía 1. José M.<sup>a</sup> Unsain. «El cine y los vascos»  
Hizkuntza eta Literatura 6. Iñaki Mozos. «Ihaute-  
ria Euskal Literaturan».
- Fuentes Documentales Medievales del País Vasco. Raquel García Arancón. «Colección Diplomática de los Reyes de Navarra en la Dinastía de Champaña. 2 Teobaldo II (1253-1270)».
- Obra Literaria del P. Donostia. P. Jorge de Riezu. Vol. 4 y 5.
- Boletín de la Sociedad. N.º 89. 4.º trimestre de 1985.
- Folleto de suscripción de la Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco.

*En prensa:*

- Cuadernos de Sección:  
Economía 1. Beca Agustín Zumalabe 1984.  
Música 3. Homenaje al P. Donostia.  
Artes Plásticas y Monumentales 4.
- Fuentes Documentales Medievales del País Vasco. «Fuentes Jurídicas Medievales de Vizcaya». 3 tomos. Números 8, 9 y 10.
- RIEV. Números 2 y 3. Año 34. Tomo XXXI. Julio-Setiembre-Diciembre 1986. «Homenaje a D. Julio Caro Baroja».
- Actas del Congreso de Estudios Históricos: Vizcaya en la Edad Media.

• **Presencia de la Sociedad en Actos e Instituciones:**

- Ander Manterola, Gurutzi Arregi, Juan Garmendia y Juan Antonio Urbeltz han tomado parte en diversos Actos y Conferencias de los Encuentros Internacionales de Cultura Tradicional organizados por la Sociedad Elai-Alai de Portugalete.
- Gurutzi Arregi ha estado presente en la presentación del Proyecto de Estación de Abando en el Museo de Bellas Artes de Bilbao y en la presentación de los 2 volúmenes «Remodelación de la economía vizcaína» y «Plurilingüismo y Evolución Cultural» organizado por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao y la Comisión de Vizcaya de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.
- Juan Garmendia Larrañaga ha tomado parte como asesor en el Departamento de Obras Sociales de la Caja de Ahorros Municipal de Donostia en representación de la Sociedad.
- Ander Manterola y Gurutzi Arregi tomaron parte en el Homenaje a D. José M.<sup>a</sup> Basabe en el Ayuntamiento de Músquiz.
- Juan Antonio Garmendia Elósegui ha estado presente en la presentación del libro «Historia del Condado de Oñate y Señorío de los Guevara» de M.<sup>a</sup> Rosa Ayerbe publicado por la Diputación Foral de Guipúzcoa.
- También ha asistido a los funerales de la madre de D. Javier Aranburu y de la esposa del exconsejero de Cultura Joseba Arregi.
- Ha asistido a las Conferencias de D. Julio Caro Baroja sobre «Historia de la técnica y la modernización del País Vasco» en San Sebastián y a la de D. Manuel Santos Sabras, Director del Puerto de Bilbao en el Ateneo de Guipúzcoa.
- Ha mantenido conversación y visita con D. Julio Caro Baroja en su casa de Vera de Bidasoa para preparar el número Homenaje de la RIEV.

## INFORMES DE PRESIDENTES DE SECCION

### **Derecho**

En ausencia de su presidente informó el Secretario General que ya están realizando el Informe pedido por la Sociedad de dicha Sección sobre aspectos jurídicos de la misma. Igualmente se está pensando en incorporar nuevos estudios al Cuaderno de Sección y se quiere conectar asimismo con entes universitarios del País Vasco.

### **Cinematografía**

Su presidente Sr. Javier Arlabán envía un Informe escrito en el que pone de manifiesto que la Sección se ha reunido dos veces en Donostia e Iruñea en los que se ha pensado en la posible colaboración en el X Congreso, se ha comentado la realización de la película sobre la Sociedad llevada a cabo por Javier González Purroy y la posible adquisición de un equipo de video. También se han presentado los trabajos de investigación para 1986 y el Cuaderno de Sección de Cinematografía 1.

### **Antropología**

En su última reunión tuvieron un recuerdo especial para el Dr. Basabe miembro activo de la Sección y al que se va a dedicar el próximo Cuaderno de Sección con colaboraciones de catedráticos del Estado. Se presentaron los diversos trabajos de investigación para el 86; se acordó trabajar en los proyectos comunes: Calendario Popular de Euskal Herria y Bibliografía de Antropología Cultural. Asimismo se va a tomar parte en las Jornadas de Fiestas Tradicionales de Euskal Herria en Zaldondo (30 de Mayo al 3 de Junio) y en las de Mitología de Bayona-San Sebastián en el mes de Setiembre. Se dio también noticia de asistencia a Congresos y se presentaron dos nuevas publicaciones de Odón Ulibarrena y Antón Erkoeka.

## **Folklore**

José Angel Ormazabal informó sobre los diversos Proyectos de Investigación en realización así como los proyectos a realizar en el año 86. Se van a realizar las 2.<sup>as</sup> Jornadas de Folklore: Danza social, en Iruñea (Mayo). Se está preparando la confección del Cuaderno de Sección n.º 2.

## **Prehistoria-Arqueología**

Jesús Altuna informó que en la última reunión de la Sección celebrada en Gasteiz se trató sobre la presentación de ayudas a la investigación; colaboración en el Cuaderno Homenaje a José M.<sup>a</sup> Basabe en el Cuaderno de Antropología y el X Congreso de Estudios Vascos con la proposición de elaborar una relación de posibles puntos a tratar en relación con la temática de Museos, considerando urgente la formación de una comisión a la que se apuntaron los Sres.: Vegas, Valdés, Lombera, Altuna y Baldeón.

## **RUEGOS Y PREGUNTAS**

Joseba Agirreazkuenaga se interesa por el acuerdo tomado sobre la actualización del reglamento a lo que se le contesta que aún no ha habido ninguna reunión por falta de tiempo, pero que no se ha dejado de lado.

Sin más asuntos que tratar se levanta la sesión.

# MOVIMIENTO

1 de Enero a 31

## Ingresos

A. Ingresos corrientes .....	
A.1. Cuotas .....	
Socios de número .....	
Socios alumnos .....	
Socios protectores .....	
A.2. Asignaciones Diputaciones .....	
Gobierno de Navarra parcial .....	
A.3. Venta de publicaciones .....	
R.I.E.V. ....	
Publicaciones .....	
A.4. Recuperación adelantos .....	
Suministros .....	
B. Administración Becas .....	
B.1. Beca José Miguel Barandiarán .....	
Gobierno de Navarra .....	
D. Congresos, Seminarios, Cursos .....	
Matrículas .....	
Historia Local Bilbao, Iruñea .....	
E. Otras publicaciones .....	
Fuentes Diputación Vizcaya .....	
P. Donostia Diputación de Guipúzcoa .....	
F. Deudores 1985 .....	
Eusko Jaurlaritza .....	

# DE TESORERIA

de Marzo de 1986

.....		3.346.861,-
.....	332.170,-	
.....	217.400,-	
.....	5.000,-	
.....	109.770,-	
.....	1.425.000,-	
.....	1.425.000,-	
.....	1.245.894,-	
.....	367.538,-	
.....	878.356,-	
.....	343.797,-	
.....	343.797,-	
.....		600.000,-
.....	600.000,-	
.....	600.000,-	
.....		572.000,-
.....	572.000,-	
.....	572.000,-	
.....		1.221.000,-
.....	1.200.000,-	
.....	21.000,-	
TOTAL .....		<u>5.739.861,-</u>
.....		3.000.000,-
.....	3.000.000,-	
TOTAL .....		<u>8.739.861,-</u>

## Gastos

A. Presupuesto corriente de gastos .....	
A.1. Gastos de funcionamiento .....	
Personal y Seguridad Social .....	
Personal .....	
Seguridad Social .....	
Gastos financieros .....	
Trabajos, Sumin., Serv. Ext. ....	
Arrendamientos .....	
Of. Navarra .....	255.718,-
Reparac. y conservc. ....	
Suministros .....	
Agentes Independ. Otras empresas ...	
Transportes .....	
Gastos diversos .....	
Material oficinas .....	
Papelería .....	100.260,-
Imprenta .....	387.556,-
Cons. ord. ....	41.709,-
Máquinas .....	14.425,-
Biblioteca .....	45.821,-
Varios .....	20.290,-
Correos .....	
Teléfono .....	
Gastos de viaje .....	
Publicidad .....	
Relaciones públicas .....	
Reuniones .....	
Permanente .....	118.550,-
Ejecutivo .....	140.020,-
Secciones .....	60.000,-
Varios, Becas .....	8.000,-
A.3. Trabajos y obras de la Sociedad .....	
Premio M. Lekuona .....	
Censo Guía de Archivos .....	
Exposición de música 85 .....	
A.5. Secciones .....	
Cinematografía (publicación) .....	

.....		6.956.989,-
.....	5.071.330,-	
.....	1.867.266,-	
1.396.164,-		
471.102,-		
.....	47.581,-	
.....	1.259.334,-	
255.718,-		
357.713,-		
645.903,-		
.....	119.274,-	
.....	29.787,-	
.....	1.748.088,-	
610.061,-		
165.595,-		
65.529,-		
27.726,-		
509.107,-		
43.500,-		
326.570,-		
.....	438.429,-	
.....	395.489,-	
.....	35.000,-	
.....	7.940,-	
.....	1.447.230,-	
.....	1.447.230,-	

Gastos

B. Administración Becas .....	
Jurado, Folletos, etc. ....	
C. Centro de Documentación de Historia Contemporánea	
Dotación .....	
Dotación Iruñea .....	
Personal .....	
D. Congreso, Seminarios, Cursos .....	
Historia Local Bilbao, Iruñea .....	
X Congreso .....	
Proveedores 85 .....	
Litografía Danona .....	
Acreedores Editorial 85 .....	
Escrituras local almacén .....	
Local almacén .....	
Acreedores Sociedad 85 .....	
Varios .....	
Jym .....	
C.D.H.C. ....	
Beca Barandiarán 85 .....	
Trabajos de Investigación 84 .....	
Trabajos de Investigación 85 .....	
X Congreso .....	
Becas paleografía .....	
Personal .....	

SITUACION DE TESORERIA

		210.281,-
.....	210.281,-	
.....		363.947,-
.....	183.587,-	
.....	30.000,-	
.....	150.360,-	
.....		782.265,-
.....	741.710,-	
.....	40.555,-	
<b>TOTAL</b> .....		<b>8.313.482,-</b>
.....		1.087.947,-
.....	1.087.947,-	
.....		3.708.081,-
.....	348.081,-	
.....	3.360.000,-	
.....		2.930.864,-
.....	104.059,-	
.....	14.196,-	
.....	280.800,-	
.....	480.000,-	
.....	280.139,-	
.....	653.350,-	
.....	500.000,-	
.....	200.000,-	
.....	418.320,-	
<b>TOTAL</b> .....		<b>16.040.374,-</b>

# SITUACION DE TESORERIA

en 31 de Marzo de 1986

(Distribución del Saldo de Tesorería)

## Cuentas corrientes

Caja Oficina Donostia Sociedad .....	24.561,-
Caja Oficina Donostia Editorial .....	14.559,-
Caja Laboral Popular Donostia .....	63.825,-
Caja Laboral Popular Cuenta Busto .....	80.026,-
Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián .....	97.597,-
Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa .....	3.144.836,-
Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa Editorial .....	2.588.515,-
Caja Oficina Gasteiz .....	19.217,-
Caja de Ahorros Municipal de Vitoria .....	92.375,-
Caja Provincial de Ahorros de Alava .....	1.804.885,-
Caja Oficina Iruñea .....	8.502,-
Caja de Ahorros Municipal de Pamplona .....	218.601,-
Caja de Ahorros Navarra .....	2.113.221,-
Caja Oficina Bilbao .....	27.980,-
Caja de Ahorros Municipal de Bilbao .....	291.521,-
Caja de Ahorros Vizcaína .....	918.258,-
Caja Laboral Popular Pamplona .....	35.600,-
	<hr/>
	11.544.079,-

# 41.ª LISTA DE SOCIOS

Número

Nombre, apellidos y residencia

## SOCIOS DE NUMERO

2.415	Guibert Navaz, M. <sup>a</sup> Esther	Iruñea
2.416	Mendiola Arteaga, José Manuel	Donostia
2.417	Martínez Txoperena, Juan Mari	Iruñea
2.420	Gurrutxaga Abad, Juan José	Leioa
2.421	Prieto González, José M. <sup>a</sup>	Leioa
2.423	Uruchurtu Bengoechea, Jon	Zeanuri
2.424	Martínez Medrano, Iñigo	Irún
2.425	Sáenz de Buruaga Renobales, M. <sup>a</sup> José	Bilbao
2.426	Peña Cerro, Luis Manuel	Karrantza
2.427	Echevarría Bacigalupe, Miguel Angel	Bilbao
2.428	Goti Ordeñana, Juan	Donostia
2.429	Martínez Choperena, Joaquín	Espinal-Auzperri
2.431	Colau Icazuriaga, Alberto	Getxo
2.432	Ortuoste Soraluze, M. <sup>a</sup> Angeles	Getxo
2.435	Llorete Gromaz, Ana	Sopela
2.438	García-Urtiaga, Martín	Mexico
2.442	Pérez Blanco, Marta	Bilbao
2.443	López Cifuentes, Javier	Madrid
2.446	Goikoetxea Gurrutxaga, Izaskun	Donostia
2.447	Cava Mesa, M. <sup>a</sup> Jesús	Bilbao
2.460	Barriola Zabaleta, M. <sup>a</sup> Isabel	Donostia
2.461	Elzaurdi Calvo, Francisco Pablo	Donostia
2.462	Plata Parga, Gabriel	Bilbao

## SOCIOS ALUMNOS

2.418	Martín Gallego, Inmaculada	Araia
2.419	Rodríguez Ramos, M. <sup>a</sup> Isabel	Gasteiz
2.430	Agirretxe Aizpitarte, Luisa	Zarautz
2.434	Subiza Espinal, M. <sup>a</sup> José	Iruñea
2.436	Gorostizu López, Fernando	Iruñea
2.437	Azkoitia Zubizarreta, Luis M. <sup>a</sup>	Aretxabaleta
2.439	Borja Simón, José Angel	Iruñea
2.440	Armendariz Aznar, Rosa M. <sup>a</sup>	Tafalla
2.441	Barkham Huxley, Serena	Oñati
2.444	Echevarría Olaiz, Ana Isabel	Donostia
2.445	Linazasoro Izagirre, Karlos	Tolosa
2.448	Garde Etayo, M. <sup>a</sup> Luisa	Iruñea
2.449	Sola Olo, Andrés	Iruñea
2.450	Usón Arroyo, Carmen	Iruñea
2.451	Urabayen Mihura, Juan Pedro	Iruñea
2.452	Sánchez Equiza, Carlos	Iruñea
2.453	Ortin Palacios, Fernando Joaquin	Iruñea

## SOCIOS ALUMNOS

2.454	Martínez Urmeneta, Patxi .....	Iruñea
2.455	Martínez Urmeneta, M. <sup>a</sup> Angela .....	Iruñea
2.456	Mañas Leache, José Luis .....	Iruñea
2.457	Guinea Ochoa, Virginia .....	Iruñea
2.458	Bosque Ezquer, Elena .....	Iruñea
2.459	Aramburu Zudaire, José Miguel .....	Iruñea

## SOCIOS PROTECTORES

2.422	Aholku eta Baliabidetegia (A.B.T.) ....	Ordizia
2.433	Ikerfolk .....	Donostia

## ELKARTEAREN EKINTZA

- 1986eko bigarren hiruhilabeteko bilerak
- Becas Apraiz y Zumalabe 1986
- Curso de Bibliotecología
- Presentación de la publicación Censo de Archivos de Guipúzcoa
- Elkartearen presentzia zenbait ekintzetan

## 1986KO BIGARREN HIRUHILABETEKO BILERAK

BATZORDE NAGUSIA: Ekainak 14

BATZORDE TTIPIA: Maiatzak 10  
Ekainak 3

LAN-TALDEAK: Antropologia eta Etnografia - Api-  
rilak 26  
Komunikabideak - Apirilak 26  
Maiatzak 10  
Hezkuntza - Maiatzak 17  
Arte Plastikoak eta Monumentalak  
- Ekainak 7  
Zinematografia - Ekainak 7

GAUR EGUNEKO HISTORIAREN AGIRI DOKU-  
MENTUEN BIL-TOKIAREN BATZORDE KON-  
TSEILARIA: Ekainak 25

**ANJEL DE APRAIZ ETA AGUSTIN ZUMALABE  
1986 BEKAK**

**BECAS ANGEL DE APRAIZ Y  
AGUSTIN ZUMALABE 1986**

*Aurreko urteetan bezala, Apirilean Angel de Apraiz eta Agustín Zumalabe Bekei buruzko epaia eman da.*

*Batzorde Ttipiak proposaturiko Epaimahaiak 1986ko Apirilaren 18eta 19an bildu ziren Eusko Ikaskuntza Elkarteko Idazkaritza Nagusian, aurkeztu ziren hamairu proiektuak aztertzeko asmotan. Epaimahaiak honela osatu ziren: Joseba Agirrerazkuenaga, Pablo Areso, Jesús Elósegui, José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Iñaki Zumalde eta Edorta Kortadi jaunak, azkeneko hau Idazkari Tekniko gisa.*

*Angel de Apraiz Beka José Garmendia Arruebarrena bazkideari eman zitzaion, «Relación de méritos y servicios de los vascos en la Sección de Indiferente General del Archivo General de Indias (Sevilla)» euskaldunek egin-dako lana burutuko duena.*

*Agustin Zumalabe Beka Antonio Bea eta M.<sup>a</sup> Jesús Arrayago jaun-andreek eskuratu dute, «Atlas de citología e histología del aparato reproductor masculino de los anfibios y reptiles del País Vasco» aurrera aterako dutenak.*

Como en años anteriores, en el mes de Abril han tenido lugar los fallos de las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe.

Los Jurados propuestos por el Comité Ejecutivo se reunieron los días 18 y 19 de Abril de 1986 en la sede de Secretaría General de la Sociedad de Estudios Vascos para examinar los trece proyectos presentados. Los Ju-

rados estuvieron compuestos por los Sres. Joseba Agirreazkuenaga, Pablo Areso, Jesús Elósegui, José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Iñaki Zumalde y Edorta Kortadi como Secretario Técnico.

La Beca Angel de Apraiz se le concedió al socio José Garmendia Arruebarrena que realizará el trabajo «Relación de méritos y servicios de los vascos en la Sección de Indiferente General del Archivo General de Indias (Sevilla)».

La Beca Agustín Zumalabe recayó sobre Antonio Bea y M.<sup>a</sup> Jesús Arrayago que llevarán a cabo el «Atlas de citología e histología del aparato reproductor masculino de los anfibios y reptiles del País Vasco».

## **BIBLIOTEKOLOGIAKO IKASTAROA**

### **CURSO DE BIBLIOTECOLOGIA**

*Deustuko Unibertsitateko Gipuzkoako Ikasketa Unibertsitario eta Teknikoetako Bibliotekan Donostiako Campus-ean, dohainik utzi zelarik, Bibliotekologiari buruzko bi ikastaro eman ziren - 1. Maila - 1986ko Ekainaren 2tik 6ra eta 9tik 13ra.*

*Lehen txanda, Gipuzkoako Foru Diputazioak babes-tua, iaz 0 Mailako Ikastarora joan zen Gipuzkoako Udal-  
etako Biblioteketako pertsonalarentzat izan zen soilik. Bigarren txanda, baldintza berdinetan Eusko Ikaskuntzako bazkideentzat izan zen.*

*Ikastaroen irakaslea Carmen Navarrete izan zen, E.U.T.G.-ko Bibliotekaria, liburuen katalogazioaz bakarriak aritu zelarik. Txanda biak murriztuak izan ziren eta bakoitzak 40 ikasle izan zituen.*

En la Biblioteca de los Estudios Universitarios y Técnicos de Guipúzcoa de la Universidad de Deusto, Campus de Donostia, que fue cedida gratuitamente se impartieron dos cursos de Bibliotecología -Nivel 1- de los días 2 al 6 y 9 al 13 de Junio de 1986.

El primer turno, patrocinado por la Diputación Foral de Guipúzcoa, fue exclusivamente para personal de Bibliotecas de Ayuntamientos de Guipúzcoa que habían asistido el año pasado al Curso de Nivel 0. El segundo turno, en las mismas condiciones fue para socios de Eusko Ikaskuntza.

La profesora de los Cursos fue Carmen Navarrete, Bibliotecaria de los E.U.T.G. quien tocó exclusivamente el tema de catalogación de libros. Ambos turnos fueron reducidos y asistieron 40 alumnos a cada uno.

## **GIPUZKOAKO ARTXIBATEGIEN ZENTSOAREN AURKEZPENA**

### **PRESENTACION DEL CENSO DE ARCHIVOS DE GUIPUZCOA**

*1986ko Ekainaren 20an «Gipuzkoako Artxibategien Zentsoa»ren aurkezpena izan zen Gipuzkoako Foru Diputazio Txit Agurgarriko Jargi Aretoan.*

*Gogoratuko denez, Bilbon 1983an egin zen Eusko Ikaskuntzaren IX Kongresua zela medio, Euskal Herriko Artxibategien Zentsoa burutzeko beharra ikusi zen. Eusko Jaurlaritzaren eta Diputazioen babesarekin Elkartearen Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko bazkideek burutu zuten lan hori. Nafarroako zentsoa orain egiten ari da Madrileko Kultura Ministraritzan, Nafarroako Gobernua eta Eusko Ikaskuntza babesle direlarik. Araba eta Bizkaiko zentsoak dagoeneko buruturik daude eta inprentara laster joango dira.*

*Aurkezpen ekitaldian honako jaun hauek parte hartu zuten: Xabier Lete, Gipuzkoako Foru Diputazioko Kultura Diputatua; Edorta Kortadi, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia; F. Borja de Aguinagalde, Zentso lanaren koordinatzailea eta Luis M.<sup>a</sup> Bandrés, Eusko Jaurlaritzako Kultura Kontseilaria.*

El día 20 de Junio de 1986 tuvo lugar la presentación del «Censo de Archivos de Guipúzcoa» en el Salón del Trono de la Excma. Diputación Foral de Guipúzcoa.

Como se recordará, a raíz del IX Congreso de Estudios Vascos celebrado en Bilbao en 1983 surgió la necesidad de hacer el Censo de Archivos del País Vasco. Con el patrocinio de Eusko jaurlaritza y las Diputaciones se llevó a cabo dicho trabajo por socios de la Sociedad en

Alava, Guipúzcoa y Vizcaya. El censo de Navarra se está haciendo en estos momentos patrocinado por el Ministerio de Cultura de Madrid, el Gobierno de Navarra y Eusko Ikaskuntza. Los censos de Alava y Vizcaya están acabados y pasarán a imprenta en breve.

Tomaron parte en el acto de presentación los Sres. Xabier Iete, Diputado de Cultura de la diputación Foral de Guipúzcoa; Edorta Kortadi, Secretario General de la Sociedad de Estudios Vascos, F. Borja de Aguinagalde, Coordinador del trabajo del Censo y Luis M.<sup>a</sup> Bandrés, Consejero de Cultura del Gobierno Vasco.

## ELKARTEAREN PRESENTZIA ZENBAIT EKINTZETAN

### PRESENCIA DE LA SOCIEDAD EN DIVERSOS ACTOS

- *Gerardo López de Guereñu, Gurutzi Arregi eta Ander Manterola Ajuria Enean izan ziren 1986ko Urtarrilaren 24an Eusko Jaurlaritzak Koldo Mitxelena eman-dako Letretako Sariaren ekitaldian.*

Gerardo López de Guereñu, Gurutzi Arregi y Ander Manterola asistieron en Ajuria Enea el 24 de enero de 1986 a la entrega del premio de las Letras del Gobierno Vasco a Koldo Michelena.

- *1986ko Apirilaren 3an Gerardo López de Guereñu Gasteizera joan zen Euskaltzaindiak antolatutako Toponimiari buruzko Ihardunaldien inauguraziora.*

*Arabako Foru Diputazio Txit Agurgarriak eraturako D.<sup>a</sup> Ochanda Etxeko Natur Zientzietako Museoaren inauguraziora ere joan zen.*

El 3 de Abril de 1986 Gerardo López de Guereñu asiste en Vitoria-Gasteiz a la inauguración de las Jornadas sobre Toponimia organizadas por Euskaltzaindia.

También asiste a la inauguración del Museo de Ciencias Naturales en la Casa de D.<sup>a</sup> Ochanda montado por la Excma. Diputación Foral de Alava.

- *Ander Manterola eta Gurutzi Arregi 1986ko Apirilaren 14an Villa de Bilbao Hotelean «Las Juntas Generales de Vizcaya» argitalpenaren aurkezpena agertu ziren, baita Bizkaiko Foru Diputazioak Agustin Zubikarai jaunari egindako Omenaldira ere, eta Bilboko Euskal Museo Arkeologiko, Etnografiko eta Historikoko Erakusketa Aretoaren inauguraziora.*

Ander Manterola y Gurutzi Arregui han asistido a la presentación de la publicación «Las Juntas Generales de Vizcaya» en el Hotel Villa de Bilbao el 14 de Abril de 1986; al Homenaje de la Diputación Foral de Vizcaya a D. Agustín Zubikarai y a la inauguración de la Sala de Exposiciones del Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao.

- *Juan Garmendia Larrañaga, Gerardo López de Gureñu eta Edorta Kortadi Eusko Ikaskuntzaren ordezkari gisa azaldu ziren 1986ko Maiatzaren 22an Gasteizko Canciller Ayala Hotelean Jon Bilbao bibliografoari eskainitako Omenaldian. Elkarteak argitara emandako A. Donostiaren idazkien bost liburukiak eman zizkion omenduari.*

Juan Garmendia Larrañaga, Gerardo López de Gureñu y Edorta Kortadi representaron a la Sociedad de Estudios Vascos en el Homenaje ofrecido al bibliógrafo Jon Bilbao en el Hotel Canciller Ayala de Gasteiz el 22 de Mayo de 1986. La Sociedad hizo entrega al homenajeado de los cinco volúmenes editados de escritos del P. Donostia.

- *Edorta Kortadi Errenterian izan zen 1986ko Maiatzaren 24an A. Donostiaren «La vida profunda de San Francisco» lanaren estrainaldian.*

Edorta Kortadi estuvo presente en Rentería el 24 de Mayo de 1986 en el estreno de la obra del P. Donostia «La vida profunda de San Francisco».

- *Juan Garmendia Larrañaga Elkarteak ordezkatu zuen Eusko Jaurlaritzak Bergaran inauguratutako Mikrofilm Zentruan.*

Juan Garmendia Larrañaga representó a la Sociedad en la inauguración del Centro de Microfilm del Gobierno Vasco en Bergara.

- *1986ko Ekainaren 13an Gurutzi Arregi eta Ander Manterola joan ziren Deustuko Unibertsitatea fundatu zeneko ehun urteurrena zela eta, Bilbon eskaini zuen ekitaldira, bai eta Durangoko Arte eta Historia Museoaren inauguraziora ere.*

El día 13 de Junio de 1986 Gurutzi Arregi y Ander Manterola asistieron al acto que ofreció la Universidad de Deusto en Bilbao con ocasión del centenario de su fundación y a la inauguración del Museo de Arte e Historia de Durango.

- *Gerardo Lopez de Guereñu eta Jose Angel Ormazabal iragan Ekainaren 20an Arte Ederretako Museoaren erreaperturara agertu ziren eta Gasteizko «Fournier» Naibe Museoaren inauguraziora.*

Gerardo López de Guereñu y José Angel Ormazábal asistieron el pasado 20 de Junio a la reapertura del Museo de Bellas Artes e inauguración del Museo del Naibe «Fournier» en Gasteiz.

- *Juan Antonio Garmendia eta Juan Garmendia Larrañaga Eusko Ikaskuntzaren ordezkari gisa azaldu ziren Ekainaren 15ean Julio Caro Baroja Madrileko Real Academia de la Lengua Española-n sartzeko ekitaldian.*

Juan Antonio Garmendia y Juan Garmendia Larrañaga representaron a la Sociedad de Estudios Vascos el 15 de Junio en el acto de entrada de Julio Caro Baroja en la Real Academia de la Lengua Española de Madrid.

## **EUSKO IKASKUNTZAREN X. KONGRESOA**

*X. Kongresoaz interesaturik dagoen orok berari buruzko informazioa jasotzen jarrai dezan, lehen zirkular bat igorri zaie Eusko Ikaskuntzako bazkideei, Espainia eta Frantziako Biblioteka, Artxibategi, Museo, Unibertsitate eta Kultur Erakunde garrantzitsuei eta komunikabideei.*

*Lehen zirkular honek honela dio:*

### **ARTXIBO, LIBURUTEGI ETA MUSEOAK**

**TOKIA:** Iruñea

**DATA:** 1987ko bigarren hiruilabetea

#### **LEHEN ZIRKULARRA**

*Eusko Ikaskuntzak, Kongresoetarako duen ohizko joerari eutsiz, bere X. Kongresoa ospatuko du Iruñea, 1987ko bigarren hiruilabetean, gaia «Artxibo, Liburutegi eta Museoak» delarik.*

*Gai hau aztertzeak duen garrantzia eta premia nabariagoak dira egun, Autonomien garapena dela-ta, gure Herria XXI. mendeko Europara gerturatzeko abiapuntu izan behar baitu.*

*Aurrerapen zientifiko-teknologikoak gure azpiegitura gero eta egokiago eratu beharra dakar, eta alor honetantxe funtsezko lekua dute giza-ezagupidearen adar guztietako Artxiboak, Liburutegiak eta Museoak.*

*X. Kongreso honen xedea, gaurregungo gizarteak gero eta premia haundiagoz iharduketa-irizpideak beteratzea da.*

*Kongresoa ondorengo gai edo alor nagusietan banatuko da:*

- *Hitza eta Irudia*
- *Artxiboak, Liburutegiak eta Museoak gaurrengungo Gizartean*
- *Berauen diseinu orokorra*
- *Informatizazioa eta teknologia berriak*
- *Bibliografia (Euskal Herrikoa batik bat)*
- *Artxibo, Liburutegi eta Museoetako lege eta zuzenbide alderdiak*
- *Bestelako esperientziak*

*Txosten eta komunikazioekin batera bestelako ekintza sail bat izango da: bideotako esperientzia, erakusketak eta kontzertuak.*

*Lehen zirkularrean aipatutako ponentzietz gainera komunikazioak enkargatuko dira eta komunikazio libreak onartuko dira. Enkargaturiko ponentziak hauei buruzkoak izan daitezke: dokumentu, liburu eta artelanen kontserbazioa eta errestituzioa; Euskal Herriko Artxibari, Bibliotekari eta Museologoien Prestakuntzarako Zentru batetarako; Euskal Biblioteka batetarako oinarritzko 100 liburu; haurrentzako Bibliotekak; Artxibo, Biblioteka eta Museoen Finantziak; Ondare Zibila eta Elizakoa; Museoen Zentso-Gida; Biblioteken Zentso-Gida; Euskal Herriko Biblioteka eta Hemeroteketan dauden euskal argitalpen aldizkako katalogo bilduma; euskarri berriak Biblioteketan.*

*Komunikazio libreak honako gai hauen ingurukoak izan daitezke: Euskal Herriko Artxibategi, Biblioteka eta Museoen Proiektuak eta Utopiak; Artxibo, Biblioteka eta Museoen Arkitektura eta inguru fisikoak; Udal Bibliotekak; Biblioteka espezializatuak; Zentsoak, Katalogoak, Gidak; Zentruen arteko kooperazioa; Euskal Herriko dokumentazioa diasporan.*

*Bestalde, Eusko Ikaskuntzaren X. Kongresorako kartela egiteko asmoz, Arte Plastikoa eta Monumentaletako Sekzioko kide guztiei Lehiaketarako oinarriak bidali*

zaizkie, lehiaketa beraientzat ez beste inorentzat antolatua dagoelarik. Oinarriak hauek dira:

1.— Bertan honako hauek parte har dezakete: kartel egile, diseinatzaile, arkitekto, grafista, pintatzaile, argazkilari, eta edozein teknika mota erabil daiteke.

2.— Kartelak testu hauek eduki eta garatu beharko ditu:

**EUSKO IKASKUNTZAREN X. KONGRESOA**  
**X CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS**

*Iruñea-Pamplona 1987*

*(Artxibo, Liburutegi eta Museoak)*

*(Archivos, Bibliotecas y Museos)*

*Elkartearen anagramarekin Eusko Ikaskuntza – Sociedad de Estudios Vascos jarriko duelarik.*

*Eta hurrengo neurri hauek eduki beharko ditu: 100 × 70 zm.*

3.— Kartel irabazleak 125.000 pezetatako saria jasoko du eta desertu gelditu daiteke.

4.— Epaimahaia bere garaian Eusko Ikaskuntzak izendatuko du.

5.— Orijinalak Idazkaritza Nagusian entregatu beharko dira, Txurruka 7 - 2., 20004 Donostia, 425111 telefonoa, 1986ko Uztailaren 31 baino lehen. Kartel orijinalak lema bat eramango dute eta erantsitako kartazalean egilearen Izena eta Helbidea.

6.— Lehiaketakideek lehiaketan parte hartze hutsagatik oinarriak onartzen dituzte eta Epaimahaiaren epaiaren aurka edozein motatako ekintza judizial edo extra judizial egiteari uko egiten diote.

Eusko Ikaskuntzak gertatzen diren gorabehera guztiei buruzko erabakia har dezake, ondorengo errekurtsorik gabe.

## X CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS

A fin de que toda persona interesada en el X Congreso pueda seguir recibiendo información sobre el mismo, se ha mandado la primera circular a los socios de Eusko Ikaskuntza, Bibliotecas, Archivos, Museos, Universidades y Entidades Culturales más importantes de España y Francia y a los medios de comunicación.

Esta primera circular dice lo siguiente:

### **ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS**

LUGAR: Pamplona

FECHA: Segundo trimestre de 1987

#### **PRIMERA CIRCULAR**

La Sociedad de Estudios Vascos, fiel a su tradición congresista, va a celebrar el segundo trimestre de 1987, su X Congreso de Estudios Vascos en Pamplona con el tema «Archivos, Bibliotecas y Museos».

El tema, siempre de urgente actualidad, creemos lo es más ahora con la creación de las Autonomías, punto inicial de un desarrollo que debe proyectar a nuestro Pueblo en la Europa del siglo XXI.

El avance científico-tecnológico, exige cada vez más un alto desarrollo de nuestra infraestructura, campo en el que ocupan un lugar destacado los Archivos, Bibliotecas y Museos de todas las ramas y sectores del conocimiento humano.

El X Congreso pretende contribuir a establecer las bases y unificar criterios de actuación en estas disciplinas cada vez más necesarias en la sociedad actual.

El Congreso está diseñado en estas grandes parcelas o áreas temáticas:

- Palabra e Imagen
- Archivos, Bibliotecas y Museos en la Sociedad actual
- Diseño general de los mismos
- Informatización y nuevas tecnologías
- Bibliografía (especialmente la de Euskal Herria)
- Aspectos legales y jurídicos de Archivos, Bibliotecas y Museos
- Otras experiencias

La exposición de las ponencias y comunicaciones tendrá una serie de actos paralelos como experiencias en videos, exposiciones y conciertos.

Además de las ponencias señaladas en la primera circular se encargarán comunicaciones y se admitirán comunicaciones libres. Las comunicaciones encargadas podrán versar sobre: Conservación y restauración de documentos, libros y obras de arte; Hacia un Centro de Formación de Archiveros, Bibliotecarios y Museólogos del País Vasco; 100 libros básicos para una biblioteca Vasca; Bibliotecas infantiles; Financiación de Archivos, Bibliotecas y Museos; Patrimonio Civil y Eclesiástico; Censo-Guía de Museos; Censo-Guía de Bibliotecas; Catálogo colectivo de publicaciones periódicas vascas existentes en Bibliotecas y Hemerotecas del País Vasco; Nuevos soportes en Bibliotecas.

Las comunicaciones libres podrían ceñirse a los siguientes temas: Proyectos y utopías de Archivos, Bibliotecas y Museos en el País Vasco; Arquitectura de Archivos, Bibliotecas, Museos y entornos físicos; Bibliotecas Municipales; Bibliotecas especializadas; Censos, Catálogos, Guías; Cooperación entre Centros; Documentación del País Vasco en la diáspora.

En otro orden de cosas y con vistas a confeccionar el cartel del X Congreso de Estudios Vascos, se ha enviado

a todos los miembros de la Sección de Artes Plásticas y Monumentales las bases del Concurso organizado única y exclusivamente para dichos socios. Las bases son las siguientes:

1.— En el mismo podrán tomar parte: cartelistas, diseñadores, arquitectos, grafistas, pintores, fotógrafos y podrá realizarse en cualquier tipo de técnica.

2.— El cartel deberá llevar y desarrollar los siguientes textos:

**EUSKO IKASKUNTZAREN X. KONGRESOA**  
**X CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS**  
Iruñea-Pamplona 1987

«Artxibo, Liburutegi eta Museoak»

«Archivos, Bibliotecas y Museos»

con el anagrama de la Sociedad poniendo Eusko Ikaskuntza – Sociedad de Estudios Vascos.

Y tener las siguientes medidas: 100 × 70 cms.

3.— El Cartel ganador será premiado con un importe de 125.000 Pts. y podrá quedar desierto.

4.— El Jurado será nombrado en su día por la Sociedad de Estudios Vascos.

5.— La entrega de originales deberá ser depositado en la Sede de Secretaría General, Churruga 7-2.º, 20004 Donostia, Teléfono 425111 antes del 31 de Julio de 1986. Los carteles originales deberán llevar un lema y en sobre aparte adjunto el Nombre y Dirección del autor del mismo.

6.— Los candidatos por el sólo hecho de concursar aceptan las bases y renuncian a toda clase de acción judicial o extra judicial contra el fallo del jurado.

La Sociedad de Estudios Vascos – Eusko Ikaskuntza podrá resolver sin ulterior recurso cuantas incidencias se produzcan.

# INFORMAZIOA - INFORMACION

## BARNE INFORMAZIOA

## INFORMACION INTERIOR

### MUSIKA 3 SEKZIO KOADERNOAREN AURKEZPENA

### PRESENTACION DEL CUADERNO DE SECCION MUSICA 3

*Musika 3 Sekzio Koaderno, A. Donostia sortu zeneko ehun urteurrena dela eta, oso-osorik berari eskeinia, adiskide, senide eta ezagunek kontatutako gertaera eta oroitzapenen bilduma bat da, urtetan zehar Musika Sekzioko zuzendaria izan zenari Eusko Ikaskuntzak argitaratua.*

*Koaderno horren aurkezpena Idazkari Jestorea den Juan Garmendia Larrañagaren eskutik egin zen, 1986ko Maiatzaren 19an Errenteriako Xenpelar Etxean, Musikaste 86-ko hasierako ekitaldian, aurten Guridi eta A. Donostia Konposatzaileei eskeinia.*

El Cuaderno de Sección Música 3 totalmente dedicado al P. Donostia con motivo del centenario de su nacimiento es una recopilación de vivencias y recuerdos de amigos, familiares y conocidos editado por la Sociedad de Estudios Vascos al que fue durante años presidente de la Sección de Música.

La presentación de dicho Cuaderno corrió a cargo del Secretario Gestor, Juan Garmendia Larrañaga, el 19 de Mayo de 1986 en la Casa Xenpelar de Rentería con ocasión de la apertura de Musikaste 86 dedicado este año a los compositores Guridi y P. Donostia.

## KANPORAKO ZERBITZUAK

### SERVICIOS AL EXTERIOR

*Eusko Ikaskuntzak bere Kongreso, Beka eta argitalpenen bidez ezagunagoa egiten den neurrian, Idazkaritza Nagusian oso gai desberdinei buruzko informazio eskabideak eta herri askotarikoak jasotzen ari dira. Elkarateak bazkide kualifikatuaren bidez edota Idazkaritza Nagusiarren bidez ahaleginak egiten ditu guztiei erantzuten, batzutan txostenak eginez, bestetan Herriko kultur munduari zerbituz.*

*Horrela bada, 1986ko bigarren hiru ilabetekoan honako hauei eman zaizkie txostenak edo zerbitzuren bat: Kanadako Judy L. Specht; Holandako R. de Weert; Suediako Erik Rhedin; Bizkaiko Batzarre Nagusiak; Holandako Peter Bakker; Gernikako Udala; Estatu Batuetako Basque Educational Organization; Frantziako Claude Achard; Gipuzkoako Diputazioko Kultura Departamentua eta Euskadiko Orkestra.*

A medida que la Sociedad de Estudios Vascos se va dando a conocer por medio de sus Congresos, Becas, publicaciones, se van recibiendo en Secretaría General solicitudes de información de muy variado tema y de diversos países. La Sociedad por medio de socios cualificados o de Secretaría General trata de dar respuesta por medio de informes en unos casos y de servir al mundo cultural del País en otros.

Así en el segundo trimestre de 1986 se han facilitado informes y se ha hecho algún servicio a Judy L. Specht de Canadá; R. de Weert de Holanda; Erik Rhedin de Suecia; Juntas Generales de Vizcaya; Peter Bakker de Holanda; Ayuntamiento de Guernica; Basque Educational Organization de Estados Unidos; Claude Achard de Francia; Departamento de Cultura de Diputación de Guipúzcoa y Orquesta de Euskadi.

**EUSKO IKASKUNTZA ELKARTEAREN  
ARGITALPENETAN PREZIO IGOERAK**

**SUBIDA DE PRECIOS EN LAS PUBLICACIONES  
DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS**

*Bazkide guztiei gogorarazten diegu 1986ko Uztailaren 1etik aurrera prezio berriak aplikatuko direla argitalpenetan, lehen hiruilabetekoan bidalitako foiletoen bitartez jakin erazi zen bezala.*

Recordamos a todos los socios que a partir del 1 de Julio de 1986 se aplicarán los nuevos precios en cada una de las publicaciones tal y como se avisó por medio de folletos enviados en el primer trimestre.

**JOSE MIGUEL BARANDIARAN 1982  
BEKAREN EMANALDIA**

**ENTREGA DE LA BECA  
JOSE MIGUEL BARANDIARAN 1982**

*1986ko Apirilaren 25ean Jose Migel Barandiaran 1982 Beka irabazi zuen lana utzi zuten Idazkaritza Nagusian Ignacio Barandiaran eta Jose Ignacio Vegas jaunek, talde irabazlearen zuzendariak.*

*Zuzendariez gain, lanean bederatzi lankidek parte hartu dute. Arkeologiari buruzko lan honen izena hau da: «Los grupos humanos en la prehistoria de Encia-Urbasa. Análisis cultural de asentamientos, sistemas de explotación, modos de vida y ritos desde el Neolítico hasta final de la Edad Antigua».*

*Azterketa bost liburukitan bildu da, guztira 1.300 orrialde, diapositiba eta planoak aparte.*

El día 25 de Abril de 1986 hicieron entrega del trabajo ganador de la Beca José Miguel Barandiarán 1982 en Secretaría General los Sres. Ignacio Barandiarán y José Ignacio Vegas directores del equipo ganador.

Además de los directores, han tomado parte en el trabajo nueve colaboradores. Este trabajo correspondiente a Arqueología lleva el título: «Los grupos humanos en la prehistoria de Encia-Urbasa. Análisis cultural de asentamientos, sistemas de explotación, modos de vida y ritos desde el Neolítico hasta el final de la Edad Antigua».

El estudio se ha recogido en cinco volúmenes con un total de 1.300 páginas más diapositivas más planos.

El índice es el siguiente:

## 1.- INTRODUCCION GENERAL

- 1.1.- Presentación del trabajo comprometido
- 1.2.- Evaluación general del estudio concluido

## 2.- EL DESARROLLO DE LOS ESTUDIOS SOBRE LA PREHISTORIA EN ENCIA Y URBASA

- 2.1.- Presentación general
- 2.2.- Esquema historiográfico de las investigaciones arqueológicas en Encia-Urbasa
- 2.3.- Referencia bibliográfica

## 3.- EL MEDIO AMBIENTE Y LA PRESENCIA HUMANA HISTORICA EN LA SIERRA

- 3.1.- Presentación
- 3.2.- Síntesis geomorfológica de las sierras de Entzia y Urbasa
- 3.3.- Formaciones de suelos
- 3.4.- Resumen etnográfico de Urbasa
- 3.5.- Datos etnográficos sobre Encia e Iturrieta
- 3.6.- Los recursos naturales
- 3.7.- El poblamiento de la Sierra en épocas históricas
- 3.8.- Aproximación a la toponimia general de Encia, Iturrieta y Urbasa

#### 4.- LOS DATOS SOBRE EL PASADO PREHISTÓRICO EN ENCIA Y URBASA

- 4.1.- Presentación
- 4.2.- Catálogo de yacimientos de Encia e Iturrieta
- 4.3.- Catálogo de yacimientos de Urbasa
- 4.4.- Monografía sobre la piedra tallada en estaciones al aire libre en Encia-Iturrieta (Alava)
- 4.5.- Monografía sobre la piedra tallada en estaciones al aire libre de Urbasa (Navarra)
- 4.6.- Estudio monográfico de las construcciones dolménicas en Encia y Urbasa
- 4.7.- Restos humanos

#### 5.- ESTABLECIMIENTOS HUMANOS Y PROCESO CULTURAL EN LA PREHISTORIA DE ENCIA Y URBASA: ALGUNAS CLAVES DE INTERPRETACION

- 5.1.- Introducción
- 5.2.- Los grupos humanos y los procesos de asentamiento: una hipótesis general.
- 5.3.- Modelos de establecimientos prehistóricos y usos tradicionales en las campas de Itaida
- 5.4.- Características generales del habitat al aire libre en el alto Valle del Ebro durante el Neolítico y la Edad del Bronce
- 5.5.- Reflexiones críticas sobre los talleres al aire libre en Alava: el caso de las localizaciones de Encia e Iturrieta
- 5.6.- Síntesis sobre el habitat del Epipaleolítico al final de la Edad del Bronce en la franja limítrofe meridional de Encia-Urbasa: Tierra Estella y Valle de Arana
- 5.7.- Tipología y estructura del megalitismo en Encia y Urbasa

- 6.- LOS GRUPOS HUMANOS EN LA PREHISTORIA DE ENCIA Y URBASA. ANALISIS CULTURAL DE ASENTAMIENTOS, SISTEMAS DE EXPLOTACION, MODOS DE VIDA Y RITOS DESDE EL NEOLITICO HASTA EL FINAL DE LA EDAD ANTIGUA: SINTESIS FINAL
- 6.1.- Evolución general de los datos disponibles
- 6.2.- Proceso general de evolución cultural en la Prehistoria de Encia y Urbasa
- 7.- INFORMACION GRAFICA
- 7.1.- Diapositivas
- 7.2.- Planos del capítulo (4.6.)

## **MITOLOGIARI BURUZKO NAZIOARTEKO II KONGRESOA**

### **II CONGRESO INTERNACIONAL DE MITOLOGIA**

*1986ko Abuztuaren 30-31an eta Irailaren 1-2an Mitologiari buruzko Nazioarteko II. Kongresoko ihardunaldiak burutuko dira, Société de Mythologie Française-ko antolatua, Eusko Ikaskuntzaren kolaborazioarekin.*

*Abuztuaren 30ean eta Irailaren 1an komunikazioak aurkeztuko dira Baionako Musée Basque-n. Abuztuaren 31an txango bat izango da, Baionatik abiatuak ibilbide hau eginez: Ustaritzeko Basia (zutarría), Senpere (Sorginen gaztelua), Sara, Zugarramurdi (kobazuloak), Baztango Harana, Legasa, Bertizeko Harana (itsas lamiak), Aralarreko San Migel (bazkaria eta Jose Migel Barandiaran jaunari omenaldia), Urdiain (uraren erritua), Zalduendo (trikuharria, Lazarragarren Jauregira bisitaldia, afaria), Baionarako itzulera.*

*Irailaren 2an Donostiako Aiete Jauregian komunikazio ekitaldia, partaide hauekin: Gurutzi Arregi, Antxon Aguirre, Iñaki Irigoyen, Ander Manterola, Juan Garmendia Larrañaga, Juan Antonio Urbeltz eta Antón Erkoreka.*

Los días 30-31 de Agosto y 1-2 de Setiembre de 1986 van a tener lugar las jornadas del II Congreso internacional de Mitología organizadas por la Société de Mythologie Française con la colaboración de la Sociedad de Estudios Vascos.

Los días 30 de Agosto y 1 de Setiembre se presentarán comunicaciones en el Musée Basque de Bayona. El día 31 de Agosto habrá una excursión que partiendo de Bayona hará la ruta: Bosque de Ustaritz (menhir), Saint Pée sur Nivelle (Castillo de las brujas), Sara, Zugarramurdi (cuevas), Valle de Baztán, Legasa, Valle de Bertiz (sirenas), San Miguel de Aralar (comida y homenaje a D. José Miguel Barandiarán), Urdiaín (rito del agua), Zaldondo (dólmen, visita al Palacio de los Lazarraga, cena) vuelta a Bayona.

El día 2 de Setiembre en el Palacio de Ayete de San Sebastián sesión de comunicaciones con la participación de Gurutzi Arregi, Antxon Aguirre, Iñaki Irigoyen, Ander Manterola, Juan Garmendia Larrañaga, Juan Antonio Urbeltz y Antón Erkoreka.

## **A. DONOSTIAREN LAN GUZTIAK**

### **OBRAS COMPLETAS DEL P. DONOSTIA**

*Gipuzkoako Foru Diputazio Txit Agurgarriak, A. Donostia musikagile gipuzkoarra sortu zeneko Ehun Urteurrena dela eta, bere gain hartu ditu Literatur Lan Guzti-en zati bat bezala I, II eta III. liburukiak, «La Gran Enciclopedia Vasca»k argitaratuak eta IV eta V. liburukiak «Eusko Ikaskuntza Argitaletxean» eman ditu argitara.*

*Aurkezpena 1986ko Apirilaren 17an egin zen Gipuzkoako Foru Diputazio Txit Agurgarriko Jargi Aretoan Miguel Querol musikologoaren hitzaldi batekin.*

*Eusko Ikaskuntza Argitaletxea arduratu da orain arte argitaraturiko bost liburukiak bildu, banatu eta saltzeaz.*

La Excma. Diputación Foral de Guipúzcoa con motivo del Centenario del nacimiento del músico guipuzcoano P. Donostia ha asumido, como parte de la Obra Literaria Completa los tomos I, II y III editados por la «Gran Enciclopedia Vasca» y ha publicado los tomos IV y V en la «Editorial Eusko Ikaskuntza».

La presentación se hizo el 17 de Abril de 1986 en el Salón del Trono de la Excma. Diputación Foral de Guipúzcoa con una conferencia del musicólogo Miguel Querol.

La Editorial Eusko Ikaskuntza se ha hecho cargo del almacenaje, distribución y venta de los cinco volúmenes editados hasta el momento.

## **EUSKAL HERRIKO OHITURAZKO JAI HERRITARREI BURUZKO MINTEGIA**

### **SEMINARIO SOBRE FIESTAS POPULARES Y TRADICIONALES EN EUSKAL HERRIA**

*Zalduondo Kultur Elkartearen fundazioaren X. Urteurena zela eta, Zalduondoko Lazarragarren Jauregian 1986ko Maiatzaren 31an eta Ekainaren 1ean Euskal Herriko Jai Herritarrei buruzko Mintegi bat izan zen, Zalduondo Kultur Elkarateak antolatua, Eusko Ikaskuntzaren zuzendaritza teknikoarekin eta Arabako Foru Diputazioaren babespean.*

*Bertan parte hartu zuten jaun hauek: Joaquín Jiménez, «Formación y Transformación de las fiestas populares»;*

Jose M.<sup>a</sup> Salbidegoitia «Cómo se celebran actualmente las fiestas en Alava»; Gerardo Lopez de Guereñu, «Algunas fiestas alavesas en imágenes»; Jose M.<sup>a</sup> Jimeno Jurio, «Fiestas y Mayordomos»; Gurutzi Arregi, «Las fiestas en las ermitas y las cofradías en Vizcaya»; Juan Garmendia Larrañaga, «Algunas fiestas del Ciclo anual»; Thierry Truffaut, «Fiestas Populares en Iparralde»; Jose M.<sup>a</sup> Sarrutegui, «Sentido lúdico de las fiestas»; Juan Antonio Urbeltz, «Las danzas en las fiestas tradicionales»; Iñaki Zumalde, «Las danzas del Corpus en Oñate»; Antxon Aguirre, «Animales y Fiestas»; Javier M.<sup>a</sup> Sada, «Fiestas populares en San Sebastián»; Jesus Ramos, Mikel Aramburu eta Juan Carlos Urrutia, komunikazioekin. Hitzaldietara 42 ikastarokide agertu ziren.

Mintegiaren konklusio gisa, partaideek Dokumentu bat idatzi zuten, bertan Jaien partaidetza azpimarratuz eta haien aztertu, kontserbatu eta errestauratzeko premia, Eusko Ikaskuntzako Folklore eta Etnografia Sekzioek hasitako azterketei jarraipena ematea, arik eta Euskal Herriko Jaien Egutegia eta haien Inbentario oso bat burutu arte.

Zorionak Zalduondo herriari partaideei emandako abegi bikainagatik.

Con motivo del X Aniversario de la fundación de la Asociación Cultural Zalduondo tuvo lugar en el Palacio de los Lazarraga de Zalduondo los días 30 y 31 de Mayo y 1 de Junio de 1986 un Seminario sobre Fiestas Populares en Euskal Herria organizado por la Asociación Cultural Zalduondo bajo la dirección técnica de Eusko Ikaskuntza y el patrocinio de la Diputación Foral de Alava.

En el mismo tomaron parte los Sres. Joaquín Jiménez «Formación y transformación de las fiestas populares»; José M.<sup>a</sup> Salbidegoitia «Cómo se celebran actualmente las fiestas en Alava»; Gerardo López de Guereñu «Algunas fiestas alavesas en imágenes»; José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurio «Fiestas y Mayordomos»; Gurutzi Arregi «Las fiestas en las ermitas y las cofradías en Vizcaya»; Juan

Garmendia Larrañaga «Algunas fiestas del Ciclo anual»; Thierry Truffaut «Fiestas Populares en Iparralde»; José M.<sup>a</sup> Satrústegui «Sentido lúdico de las fiestas»; Juan Antonio Urbeltz «Las danzas en las fiestas tradicionales»; Iñaki Zumalde «Las danzas del Corpus en Oñate»; Antxon Aguirre «Animales y Fiestas»; Javier M.<sup>a</sup> Sada «Fiestas populares en San Sebastián»; Jesús Ramos, Mikel Aramburu y Juan Carlos Urrutia con comunicaciones. A las charlas asistieron un total de 42 cursilistas.

Como conclusión del Seminario, los participantes redactaron un Documento en el que se resalta la participación de las Fiestas y la necesidad de su estudio, conservación y restauración, el proseguir los estudios iniciados por las Secciones de Folklore y Etnografía de Eusko Ikaskuntza, hasta obtener la confección del Calendario de Fiestas de Euskal Herria y un Inventario completo de las mismas.

Es de felicitar al pueblo de Zaldondo por la magnífica acogida a los participantes.

# ELKARTEAREN ARGITARAPEN BERRIAK

## NUEVAS PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD

P.V.P.    P.Socio

### CUADERNOS DE SECCION

#### ARTES PLASTICAS Y MONUMENTA- LES-4

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Itxaropena, S.A. Zarautz. 1986

Págs.: 313. 17 × 24 ..... 1.500      900

#### AURKIBIDEA - INDICE

José Ignacio Vegas, *Románico en Alava (2.ª parte). Itinerarios para su visita y conocimiento*, 7.—Juan de Amesti, *La forja artística en las Encartaciones. Valles de Carranza y Gordejuela (3.ª parte). Vizcaya*, 117.—Blanca Sañudo-Lasagabaster, *El retablo mayor de la parroquia de San Martín de Cegama. Guipúzcoa*, 299.—Juan Garmendia Larrañaga, *Noticia a cerca de dos plateros en Toloosa en el siglo XVIII*, 309.

P.V.P.    P.Socio

### CUADERNOS DE SECCION

#### MUSICA-3

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Itxaropena, S.A. Zarautz. 1986

Págs.: 281. 17 × 24 ..... 1.000      600

#### AURKIBIDEA - INDICE

Sección de Música de Eusko Ikaskuntza, *In Memoriam*, 9.—Pablo Bilbao Aristegui, *Prólogo*, 11.—Pedro Mari Irurzun, *Fotografía del P. Donostia. 1944*, 15.—José Luis Ansorena, *Perpetuando el recuerdo del P. Donostia. De cuadros y esculturas, monumentos y otras cosas*, 17.—María Azpiazu Zulaica, Vda. de Ricardo Leizaola

la, *Algunos recuerdos personales*, 27.—Manuel Elvira Ugarte, *El Padre Donosti, Hermano Menor y Músico Mayor*, 33.—P. José M.<sup>a</sup> Goicoechea Aizkorbe, *Recuerdo romano del P. Donostia*, 43.—M.<sup>a</sup> Lourdes Goiti de Verkos, *Carta de E. Kortadi sobre el P. Donostia*, 47.—Mariano Izeta, *Baztandik*, 51.—Enrique Jordá, *Recordando al Padre Donostia*, 59.—Federico Krutwig Sagredo, *Un recuerdo del P. Donostia*, 65.—Antonio M. Labayen, *Aita Jose Antonio Donostia. 1886-1986*, 73.—Manuel Lekuona, *Aita Donostia, kanta-biltzaile kanta baten peripezia*, 85.—Lorenzo Ondarra, *Dato melódico y composición en el P. Donostia*, 89.—Aita Donostiari Omenaldia. *Ikonografi erreportaia*, 109.—Miguel Querol, *El P. José Antonio de Donostia en el Instituto Español de Musicología*, 133.—José Ignacio Tellechea Idígoras, *Oñazez. Evocación del P. Donostia*, 143.—P. Jorge de Riezu, *De cómo conocí al P. Donostia*, 149.—Sabino Ruiz Jalón, *El P. Donosti. Vuelo lírico en torno a una vida ejemplar*, 155.—Elvira Viñes Soto, *Mis recuerdos del P. Donostia*, 171.—P. Donostia. *Dibujo de M. Ribas, J.V. Lator grabador*, 175.—P. Hervé de Weck, *Amities*, 177.—José M.<sup>a</sup> Zapirain Marichalar, *El Padre Donostia músico y compositor litúrgico*, 181.—Claudio Zudaire, *Evocación del Padre Donostia*, 199.—Eulogio Zudaire, *Los enemigos del P. José Antonio*, 209.—María Zulaica y Arregui, Vda. de Urreta, *Recuerdos de su infancia y juventud. Sus años de exilio*, 213.—Ramón Zulaica, *Reyes. Cita con el P. Donostia*, 223.—Eresbil. Euskal Ereslarien Bilduma-Archivo de Compositores Vascos, *Indices generales de las obras musicales del P. Donostia*, 229.

P.V.P.    P.Socio

## CUADERNOS DE SECCION

### CIENCIAS SOCIALES Y ECONOMI- CAS-1

«BECA AGUSTIN ZUMALABE 1984»

«UN ANALISIS ECONOMICO DE LA  
LEY DE TERRITORIOS HISTORI-  
COS

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Itxaropena, S.A. Zarautz. 1986

Págs.: 79. 17 × 24 ..... 1.000      600

## AURKIBIDEA - INDICE

0. NOTA PRELIMINAR, 7.

ATARIKO OHARRA, 11.

I. INTRODUCCION, 15.

- II. ASPECTOS TEORICOS, 19.—II.0. *Introducción*, 19.—II.1. *Primeros desarrollos en la Teoría de la Descentralización del Sector Público*, 21.—II.2. *Los desarrollos teóricos de la Teoría de la Delegación y de la Agencia*, 25.—II.3. *Una revisión del teorema de la descentralización*, 27.—II.4. *La descentralización de ingresos*, 29.—II.4.1. *Los tres principios básicos*, 30.—II.5. *La descentralización de los instrumentos de Política Económica*, 36.
- III. DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNACIÓN DE COMPETENCIAS Y RECURSOS, 39.—III.1. *Asignación de competencias*, 39.—III.2. *Distribución de recursos*, 50.
- IV. JUICIO CRÍTICO DE LA L.T.H. DESDE EL PUNTO DE VISTA ECONOMICO, 57.—IV.1. *Análisis de la asignación de competencias*, 57.—IV.2. *Análisis del reparto de Recursos*, 65.
- V. COMENTARIOS FINALES, 73.
- ANEXO, 77.
- BIBLIOGRAFIA, 79.

P.V.P.    P. Socio

**CENSO DE ARCHIVOS DEL PAIS  
VASCO: GUIPUZCOA**

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Lorea Artes Gráficas. Donostia. 1986

Págs.: 436. 18 × 25 ..... 5.000    3.000

P.V.P.    P. Socio

**FUENTES DOCUMENTALES MEDIE-  
VALES DEL PAIS VASCO**

**FUENTES JURIDICAS MEDIEVALES**

**DEL SEÑORIO DE VIZCAYA**

**CUADERNOS LEGALES, CAPITULOS  
DE LA HERMANDAD Y FUERO**

**VIEJO (1342-1506)**

Colección Fuentes Documentales Medieva-  
les del País Vasco - 8

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Michelena Artes Gráficas. Donostia. 1986.

Págs.: 217. 17 × 23 ..... 900    540

**IKASKUNTZA HISTORIKOTAKO  
BATZARREA: BIZKAIA ERDI-  
AROAN.**

**CONGRESO DE ESTUDIOS HISTORI-  
COS: VIZCAYA EN LA EDAD MEDIA**

Bilbao, 17-20 Diciembre 1984.

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Michelena Artes Gráficas. Donostia 1986.

Págs.: 386. 21 × 31 ..... 4.000 2.400

**AURKIBIDEA - INDICE**

Agurra - Saludo, 9.

Comité Organizador y Asesor, 13.

Participantes, 14.

Inauguración, 15.

*Discurso de D. Francisco Zurikarai, 17.*

*Discurso de D. José Miguel de Barandiarán, 18.*

Jornadas de Trabajo, 21.

Acto de Clausura, 25.

Programa General, 27.

Relación de Congressistas, 33.

**PONENCIAS Y COMUNICACIONES ENCARGADAS:** Mañaricuia, Andrés Eliseo, «*Cristianización del País Vasco. Orígenes y vías de penetración*», 39.—Sayas Abengoetxea, Juan José, «*La presión cristiana sobre los territorios vascónicos en Epoca Bajoimperial*», 49.—García de Cortázar y Ruiz de Aguirre, José Angel, «*La Sociedad Vizcaína Altomedieval: De los sistemas de parentesco de base ganadera a la diversificación y jerarquización sociales de base territorial*», 63.—García Gallo, Alfonso, «*El régimen público del Señorío de Vizcaya en la Edad Media*», 83.—Coronas González, Santos Manuel, «*Derecho mercantil y Derecho de la mar de las Villas Vizcaínas Medievales*», 99.—Lalinde Abadía, Jesús, «*El sistema normativo vizcaíno*», 113.—Celaya Ibarra, Adrián, «*El sistema familiar y sucesorio de Vizcaya en el marco del Derecho Medieval*», 147.—Orella Unzué, José Luis, «*La Hermandad de Vizcaya (1320-1498)*», 165.—Irigoyen, Alfonso, «*Las lenguas de los vizcaínos: Antroponimia y toponimia medievales*», 201.—Barrio Loza, José Angel, «*El Arte Gótico en Vizcaya*», 251.—De Barañano Letamendia, Kosme, «*El capitel en el románico en Vizcaya*», 263.—Ríos Rodríguez, María Luz, «*El poblamiento rural vizcaíno: Antieglesia, Barriada, Caserío*», 275.—**COMUNICACIONES:** Cillán Apalategui y García de Iturrospe, María del Coro, «*El testimonio en el Cuaderno de Hermandad de 1394*», 293.—Ayerbe Iri-

bar, María Rosa, «El documento 977 del Archivo de los Condes de Oñate (1456-1480)» «Contribución al estudio de la lucha de Bandos en el País Vasco», 297.—Díez de Salazar, Luis Miguel, «Pueblos castellano-viejos aforados el Fuero de Vizcaya y Encartaciones», 309.—Arizaga Bolumburu, Beatriz, «La figura del mercader vizcaíno en la Baja Edad media», 319.—San Sebastián Muro, María Victoria, «Venta del lugar de Villaverde en 1440: Realizada por D. Diego de Avellaneda en favor de D. Pedro Fernández de Velasco», 329.—Del Val Valdivielso, María Isabel, «La solidaridad familiar en Vizcaya en el siglo XV», 333.—Apellaniz Castroviejo, Juan María y Barrio Loza, José Angel y Equipo de Investigadores de la Universidad de Deusto DEIKER, «Inventario del Patrimonio Medieval de las Encartaciones», 339.—Azkarate Garai-Olaun, Agustín, «Epigrafía cristiana en tierras del Duranguesado: La inscripción de Santa Marina de Memaia (Elorrio, Vizcaya)», 347.—González de Durana Isusi, Javier, «Urbanismo Gótico en la Villa de Elorrio», 357.—Gracia Carcamo, Juan, «Los conflictos sociales en la Cofradía de Pescadores de Bermeo a fines de la Edad Media a través de sus Ordenanzas», 371.—Sáenz de Santa María Muniategui, «Los molinos hidráulicos en el Fuero de Vizcaya», 375.—González Cembellín, Juan Manuel, «El régimen municipal en la ciudad de Orduña a fines de la Edad Media», 383.

# RELACION DE LIBROS RECIBIDOS DURANTE EL SEGUNDO TRIMESTRE DE 1986

Euskal Kulturari dagozkion aldizkari eta liburu bakoitzari xehatutako aipamena egitea gure asmoa denez gero, pentsatzen dugu, hau ale bat edukita bakarrik lor daitekeela eta haien egile eta argitarazleei, beraien interesagatik, bidal diezazkiguten eskatzen diegu. Honela jarraian datorren erlazioa aberastuko dugu eta beraien hainbat eta ekidinezin hutsez kontziente gara.

En nuestro deseo de hacer de cada libro y revista que afectan a la cultura vasca la reseña detallada que sólo puede lograrse teniendo presente un ejemplar, rogamos a los autores y editores de aquellos se sirvan enviarnoslos, en su propio interés. De esta manera enriqueceremos la relación que figura seguidamente y de cuyas numerosas e inevitables omisiones somos conscientes.

AGRICULTURA de Montaña: *jornadas Técnicas Itsas-lur, 85/* Eusko Jaurlaritza, Nekazaritza eta Arrantzu Saila = Gobierno Vasco, Departamento de Agricultura y Pesca.- Vitoria: Eusko Jaurlaritzaren argitalpen zerbitzu nagusia, 1986.- 168 p.; 28 cm.- (Colección Congresos 2). ISBN 84-27542-279-9.

ALFARO FOURNIER, Félix

*Los naipes: Historia general desde su creación a la época actual/* Félix Alfaro Fournier.- Vitoria: Heraclio Fournier, 1982.- 344 p.; 29 cm.- ISBN 84-85074-11-4.

ALTUNA, Jesús

*Introducción/* Jesús Altuna; Amelia Baldeón; Koro Mariezkurrena.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi, 1985.- 7-9 p.; 29 cm.- Separata de: Munibe XXXVII. ISSN 0027-3414.

ALTUNA, Jesús

*Situación y descripción de la cueva. Historia de las excavaciones. Descripción del relleno/* Jesús Altuna; Pablo Areso.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi, 1985.- 11-23 p.; 29 cm.- Separata de Munibe XXXVII.

- ALTUNA, Jesús  
*Dataciones de carbono 14 del yacimiento de Erralla. Comparación con las dataciones de otros yacimientos próximos/* Jesús Altuna.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi, 1985.- 25-28 p.; 29 cm.- Separata de: Munibe XXXVII. ISSN 0027-3414.
- ALTUNA, Jesús  
*Bases de subsistencia de los pobladores de Erralla: Macromamíferos/* Jesús Altuna; Koro Mariezkurrena.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi, 1985.- 87-117 p.; 29 cm.- Separata de Munibe XXXVII. ISSN 0027-3414.
- ALTUNA, Jesús  
*Los moluscos marinos de Erralla/* Jesús Altuna.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi, 1985.- 119-121 p.; 29 cm.- Separata de: Munibe XXXVII. ISSN 0027-3414.
- ALTUNA, Jesús  
*Estructuras en el yacimiento de Erralla/* Jesús Altuna; Amelia Baldeón; Koro Mariezkurrena.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi, 1985.- 187-194 p.; 29 cm.- Separata de: Munibe XXXVII. ISSN 0027-3414.
- ALTUNA, Jesús  
*Resumen y conclusiones/* Jesús Altuna; Amelia Baldeón; Koro Mariezkurrena.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi, 1985.- 199-206 p.; 29 cm.- Separata de: Munibe XXXVII. ISSN 0027-3414.
- AMERICA latina/ Sergó Mikoyán director.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 3 (1986).- 96 p.; 24 cm.-
- AMERICA latina/ Sergó Mikoyán director.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 4 (1986).- 96 p.; 24 cm.-
- ARCTOS: *Acta philologica Fennica*.- Helsinki: The classical Association of Finland, 1985.- Vol. XIX; 21 cm.- ISSN 0570-734X.
- ARRATIBEL Y RUIZ DE ALEGRIA, Blas  
*El carnaval de Zalduondo/* Blas Arratibel y Ruiz de Alegría.- Zalduondo: Asociación cultural de Zalduondo, 1986.- 8 p.; 22 cm.-
- ASIE et Afrique aujourd'hui.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 2 (1986).- 96 p.; 27 cm.- ISSN 0202-0777.

- ASIA and Africa today.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 2 (1986).- 96 p.; 27 cm.- ISSN 0134-451X.
- ASIE et Afrique aujourd'hui.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 3 (1986).- 96 p.; 27 cm.- ISSN 0202-0777.
- ASIA and Africa today.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 3 (1986).- 96 p.; 27 cm.- ISSN 0134-451X.
- AURREZKI-KUTXA MUNIZIPALA = CAJA DE AHORROS MUNICIPAL  
*Kutxako Berriak. Barne-boletín informagarria 19 gn. zk.*- 1986 Apirila 1.- Donostia: Donostiako Aurrezki Kutxa Munizipala, 1986.- 12 p.; 30 cm.-
- BARKHAM, Selma  
*Two documents written in Labrador, 1572 and 1577/ Selma Barkham.*- Canadá: University of Toronto, (s.f.).- 235-238 p.; 25 cm.- Separata de: The Canadian Historical Review.
- BECARIOS *Espanoles de Investigación. Plan de Formación de Personal Investigador 1985/ Dirección General de Política Científica.*- Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, 1986.- 347 p.; 27 cm.- (Universidad-Educación). ISBN 84-369-1267-5.
- BERMEO: *Udalerrri eta Itsasoko gaiei buruzko aldizkaria/ Bermeoko Udala. Kultura Batzordea.*- N.º 5 (1985.- Bermeo: Bermeoko Udala, 1985.- 413 p.; 24 cm.-
- BERTSOLARI *guduak 1935-1936.*- 2gn. arg.- Donostia: Gipuzkoako Foru Aldundia, 1985.- 135 p.; 18 cm.- Reproducción facsímil de la ed. de Euskaltzaleak, 1936.
- BIZKAI'KO *Batzar Nagusiak* = Las Juntas Generales de Vizcaya/ Gregorio Monreal y Zia ... (et. al.); Euskeratzailea Agustin Zubikarai Bedialauneta.- (Zamudio): (Printeksa), 1986.- 198 p.; 26 cm.-
- BIZKAIKO AURREZKI KUTXA = CAJA DE AHORROS VIZCAINA  
*Memoria 1985eko Txostena.*- Bilbao: Bizkaiko Aurrezki Kutxa, 1986.- 128 p.; 28 cm.- (D.L.: BI-446-1986).
- BULLETIN *trimestriel.*- Bordeaux: Société d'Anthropologie du Sud-Ouest, 1985.- Tome XX, N.º 4, Novembre, 1985.- 30 cm.- ISSN 0249-9770.-
- BULLETIN *trimestriel.*- Bordeaux: Société d'Anthropologie du Sud-Ouest, 1986.- Tome XXI, N.º 1, Février, 1986.- 30 cm.- ISSN 0249-9770.-

BULLETIN *trimestriel*.— Bordeaux: Société d'Anthropologie du Sud-Ouest, 1986.— Tome XXI, N.º 2, Mai, 1986.— 30 cm.— ISSN 0249-9770.—

CARO BAROJA, Julio

*Problemas generales sobre la mentalidad popular/ Julio Caro Baroja.*— (s.l.): Instituto de Filología del C.S.I.C. Programa de Investigación «Fuentes de la Etnografía Española», 1986.— 106 fotocopias; 30 cm.— Transcripción directa del VI Curso de Introducción a la Etnología. Febrero-Marzo, 1986.

CIENCIAS *Sociales*.— Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1985.— N.º 2 (1986).— 336 p.; 22 cm.— ISSN 0134-5494.

CONGRESO DE FITOPATOLOGIA (2.º, 1983, Vitoria-Gasteiz)

*Actas del II Congreso Nacional de Fitopatología/ Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco.*— Vitoria: Sociedad Española de Fitopatología, 1985.— 353 p.; 27 cm.— (Colección Congresos 1). ISBN 84-7542-181-4.

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

*Catálogo de publicaciones/ C.S.I.C.*— Madrid: Servicio de Publicaciones C.S.I.C., 1985.— Vol. 0-1-2; 21 cm.— Contiene: Generalidades, Bibliografía, Filosofía, Religión. (D.L.: M. 32.101-1985).

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

*Catálogo de publicaciones/ C.S.I.C.*— Madrid: Servicio de Publicaciones C.S.I.C., 1985.— Vol. 3; 21 cm.— Contiene: Ciencias Sociales, Educación, Derecho, Política, Estadística, Economía. (D.L.: M. 32.102-1985).

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

*Catálogo de publicaciones/ C.S.I.C.*— Madrid: Servicio de Publicaciones C.S.I.C., 1985.— Vol. 7; 21 cm.— Contiene: Arte, Musicología. (D.L.: M. 32.100-1985).

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

*Catálogo de publicaciones/ C.S.I.C.*— Madrid: Servicio de Publicaciones C.S.I.C., 1985.— Vol. 8; 21 cm.— Contiene: Literatura, Filología, Lingüística. (D.L.: M. 32.104-1985).

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES  
CIENTIFICAS

*Catálogo de Publicaciones/ C.S.I.C.*— Madrid: Servicio de Publicaciones C.S.I.C., 1985.— Vol. 9; 21 cm.— Contiene: Geografía, Historia, Biografías, Prehistoria, Arqueología, Historia de América. (D.L.: M. 32.105-1985).

DANTZARIAK/ Director Mikel Larramendi Garbisu.— Bilbo: Euskal Dantzarien Biltzarra, (s.f.).— N.º 33; 25 cm.—

DIPUTACION DE SEVILLA

*Catálogo de publicaciones.*— Sevilla: Sección de Publicaciones de la Diputación de Sevilla, 1986.— 27 p.; 24 cm.—

DUMBARTON OAKS

*Handbook of the Robert Woods Bliss Collection of Pre-Columbian art/ Dumbarton Oaks.*— Washington: Dumbarton Oaks, 1963.— 78 p., 128 láminas; 23 cm.—

EGAN: *Suplemento de Literatura del Boletín de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País 1-2/1986.*— Donostia: Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo». Diputación Foral de Guipúzcoa.— 243 p.; 21 cm.— ISSN 0422-7328.

EL LIBRO *español/* Director Manuel Rodríguez Rivero.— Madrid: Instituto Nacional del Libro Español (INLE), 1986.— Números 333-334-335.— 72 p.; 28 cm.— ISSN 0224-273X.

ELORZA, J.

*An example of silification in griphaea sp. shells from Laño (South of Vitoria, Spain)/ J. Elorza; Xabier Orue-Etxebarria.*— 556-559 p.; 23 cm.— Separata de: 6th European regional meeting of sedimentology I.A.S. Lleida'85.

ESKOLA *aldizkaria/* Araba, Bizkaia, Gipuzkoa'ko O.H.O.— Gasteiz: Hezkuntz Antolamendurako Zerbitzua, 1986.— 12 zka.; 25 cm.—

ESTUDIOS *de Cultura Maya/* Alberto Riez Lhuillier director.— México: Centro de Estudios Mayas de la Universidad Nacional Autónoma de México, 1972.— 458 p.; 24 cm.— (Estudios de Cultura Maya VIII).

EUSKALTZAINDIA

*Euskal Mapagintzaren Erakusketa = Exposición de Cartografía Vasca. Katalogoa = Catálogo/ Euskaltzaindia = Real Academia de la Lengua Vasca.*— (s.l.): Euskaltzaindia, 1986.— 29 p.; 22 cm.—

#### EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO

*Los jóvenes frente a europa/ Kultura eta Turismo Saila: Gazteria eta Komunitate Ekintzarako Zuzendaritza = Departamento de Cultura y Turismo: Dirección de Juventud y Acción Comunitaria.- Vitoria: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1986.- 116 p.; 22 cm.- ISBN 84-7542-259-4.*

#### EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO

*Portua Plentzia puerto/ Portuetarako eta Itsasgarraioetarako artezkaritza = Dirección de Puertos y Transportes marítimos.- Vitoria: Eusko Jaurlaritza, (s.f.).- 4 p.; 27 cm.-*

#### EUSKO JAURLARITZA

*Guía del medio natural de los municipios de Muskiz y Abanto y Zierbana: puntos de interés y algunos itinerarios recomendados/ Ingurugiro Sailordetza = Viceconsejería del Medio Ambiente.- Vitoria: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu nagusia, 1986.- 119 p.; 29 cm.- ISBN 84-7542-249-7.*

#### EUSKO JAURLARITZA

*E.I.F.E. (Euskararen Irakaskuntza: Faktoreen Eragina). La enseñanza del Euskera: Influencia de los factores/ Hizkuntz Politikarako Idazkaritza.- Vitoria: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1986.- 32 p.; 28 cm.- ISBN 84-7452-292-6.*

#### EUSKO JAURLARITZA

*E.I.F.E. Euskararen Irakaskuntza: Faktoreen Eragina/ Hizkuntz Politikarako Idazkaritza.- Vitoria: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1986.- 31 p.; 28 cm.- ISBN 84-7542-286-1.*

#### EUSKO JAURLARITZA

*Hizkuntzan irakaskuntza: gramatika-ariketak/ Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila = Dpto. de Educación, Universidades e Investigación.- Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1986.- 97 p.; 28 cm.- (Glodidaktika lanak 2). ISBN 84-7542-226-8.*

#### EUSKO JAURLARITZA

*Hizkuntzen irakaskuntza: mailaketa gramatikala etab./ Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila = Dpto. de Educación, Universidades e Investigación.- Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1986.- 74 p.; 28 cm.- (Glodidaktika lanak 3). ISBN 84-7542-247-0.*

## EUSKO JAURLARITZA

*Trebatzen: O.H.O.ko goiko ziklorako Hizkuntz Ariketak/ Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila = Dpto. de Educación, Universidades e Investigación.- Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1986.- 211 p.; 30 cm.- (Glotodidaktika lanak 23). ISBN 84-7542-256-X.*

## EUSKO JAURLARITZA

*E.G.A. 1984 eta 1985eko azterketak/ Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila = Dpto. de Educación, Universidades e Investigación.- Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzua, 1986.- 191 p.; 28 cm.- (Glotodidaktika lanak 24). ISBN 84-7542-258-6.*

## EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO

*1986 Lanbideen Egitaraua = Programa de empleo 1986/ Lan, Osasunketa eta Gizarte Segurantzza Saila = Departamento de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.- Vitoria: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1986.- 167 p.; 21 cm.- ISBN 84-7542-270-5.*

## EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO

*Rentabilidad de la flota vasca de bajura/ Nekazaritza eta Arrantzu Saila = Departamento de Agricultura y Pesca.- Vitoria: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1985.- 147 p.; 25 cm.- ISBN 84-7542-230-6.*

## EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO

*Comercialización de los productos cultivados en invernadero en la Comunidad Autónoma Vasca/ Nekazaritza eta Arrantzu Saila = Departamento de Agricultura y Pesca.- Vitoria: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1985.- 186 p.; 24 cm.- ISBN 84-7542-222-5.*

## EUSKO JAURLARITZA = GOBIERNO VASCO

*Euskadiko K.A.ko kontu ekonomikoak = Cuentas económicas de la C.A. de Euskadi 1983/ Estatistika Zuzendaritza = Dirección de Estadística.- Vitoria: Eusko Jaurlaritza = Gobierno Vasco, 1986.- 108 p.; 27 cm.- ISBN 84-7542-264-0.*

*FAR Eastern Affairs/ Institute of the Far East.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 2 (1986).- 167 p.; 26 cm.-*

## FEDERACION DE CAJAS DE AHORRO VASCO-NAVARRAS

*Memoria 1985 Txostena.- Vitoria: Federación de Cajas de Ahorros Vasco-Navarras, 1986.- 115 p.; 29 cm.- (D.L.: S.S.-255-86).*

FERNANDEZ DE PINEDO, Emiliano

*Avances técnicos y consecuencias económicas en la siderurgia española del siglo XIX*/ Emiliano Fernández de Pinedo.- Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Sociedad Latinoamericana de Historia de las Ciencias y de la Tecnología, 1985.- 39-53 p.; 24 cm.- Separata de: *La Ciencia moderna y el nuevo mundo. Actas de la I Reunión de Historia de la Ciencia y de la Técnica de los Países Ibéricos e Iberoamericanos* (Madrid, 25 a 28 de Setiembre de 1984).

FOLKLORE *Révue d'Ethnographie Méridionale*/ Claude Achard... et.al.- Carcassonne: Groupe Audois d'Etudes Folkloriques.- Tome XXXVIII.-N.º 3-4, 1985.- 23 cm.- Contiene: *Réligion populaire en Languedoc*.

FOLKLORE *fellows communications*/ Alan Dundes... et.al.- Helsinki: Academia Scientiarum Fennica, 1985.- Vol. C2, N.º 235.- 116 p.; 24 cm.- ISBN 951-41-0493-5.

FOLKLORE *fellows communications*/ Alan Dundes... et.al.- Helsinki: Academia Scientiarum Fennica, 1985.- Vol. C1, N.º 236.- 451 p.; 24 cm.- ISBN 951-41-0493-5.

GALIZIAR, KATALUNIAR ETA EUSKALDUN

IDAZLEEN IHARDUNALDIAK (2gn., 1985, Donostia)

*Lan-Saioak*.- Donostia: Euskal Idazleen Elkarte, 1986.- 209 p.; 21 cm.- ISBN 84-7407-252-2.

GARCIA, Elisa

*San Adrián. Camino de peregrinos hacia Compostela*/ Elisa García.- Vitoria: Diputación Foral de Álava, 1986.- 20 p.; 23 cm.- (D.L.: VI-167-1986).

GARCIA, Elisa

*San Adrián. Konpostelarako erromes bidea*/ Elisa García; Traducción: de Andoni Etxeberria.- Gasteiz: Arkeologi Museoa, 1986.- 20 p.; 23 cm.-

GARMENDIA, Txomin

*Beltzak eta Zuriak mendian ardiak*/ Txomin Garmendia.- Tolosa: Auspoa Liburutegia, 1985.- 183 p.; 18 cm.- (Auspoa 188). ISBN 84-7158-134-5.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA = DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA

*Txostena 1985 Memoria*.- Donostia: Diputación Foral de Guipúzcoa, 1986.- 142 p.; 30 cm.- (D.L.: S.S. 229/86).

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA = DIPUTACION  
FORAL DE GUIPUZCOA

*Nola kontabilizatu BEZa / Foru Hazienda Departamentua* = Cómo contabilizar el IVA / Departamento de Hacienda Foral.- Donostia: Gipuzkoako Foru Aldundia, 1985.- 74 p.; 20 cm.- ISBN 84-7086-155-7.

GOICOETXEA MARCAIDA, Angel

*La obra botánica de Xabier de Arizaga, botánico alavés de la segunda mitad del siglo XVIII/ Angel Goicoetxea Marcaida.*- Bilbao: Sociedad Vasca de Historia de la Medicina, 1985.- 309-310 p.; 25 cm.- Separata de: Actas del Congreso «La Medicina Vasca en la época del Conde de Peñaflores» (Bilbao, 6-9 Junio, 1985).

GOICOETXEA MARCAIDA, Angel

*Vida y obra de Telesforo de Aranzadi/ Angel Goicoetxea marcaida.*- Salamanca: Universidad, 1985.- 33 p.; 21 cm.- (Resúmenes de Tesis Doctorales de la Facultad de medicina T-M-467). (D.L.: S. 721-1985).

*GUIA de recursos sociales de Alava 1985* = Arabako Gizarte eskuartearen eskuliburua/ Colegio Oficial de Diplomados en Trabajo Social y Asistentes Sociales de Alava.- Vitoria: Diputación Foral de Alava, 1985.- 839 p.; 25 cm.- ISBN 84-505-1657-9.

*GUIA de investigaciones* = Ikerlan aurkitegia 76-85/ Archivo Histórico Eclesiástico de Vizcaya = Bizkaiko Eleizarren Histori Artxibua.- 163 fotocopias; 31 cm.-

*HIZKUNTZA minorizatuen soziologia* = Sociología de lenguas minorizadas/ José Ignacio Ruiz Olabuenaga... (et.al.).- (Martutene.S.S.): (Hirugraf, S.L.), 1986.- 505 p.; 22 cm.- (Colección Estudios e investigaciones). ISBN 84-86202-28-0.

*IMAGEN semanal/ Director Francisco López Alonso-Gasco.*- Barcelona: Sic, 1986.- N.º 1, 6 de Abril.- 30 cm.-

*IMAGENES fotográficas II guerra Carlista 1870-1876* = Argazki Irudiak II karlistada/ Enrique Sáenz de San Pedro Esnal... (et.al.).- Bilbao: Bizkaiko Foru Aldundia, Kultura Saila, (s.f.).- 80 p.; 27 cm.-

*INFORMACION bibliográfica/ Agencia Española del ISBN.*- Madrid: Agencia Española del ISBN, 1985.- 112 p.; 28 cm.- Separata de los números 333-334-335 de la revista El Libro Español.

INSTITUTO LABAYRU IKASTEGIA

*Ekintzak* = Memoria 1985.- Bilbao: Labayru Ikastegia, 1986.- 234 p.; 30 cm.-

- INSTRUCCIONES *para la catalogación de libros*/ Dirección de Turismo, Bibliotecas y Cultura Popular.- Pamplona: Diputación Foral de Navarra, 1971.- 49 p.; 32 cm.-
- IRATXE, Librería anticuaria  
*Catálogo N.º 28 de libros antiguos*.- Pamplona: Iratxe, 1986.- 36 p.; 30 cm.-
- JORNADAS DE VITICULTURA Y ENOLOGIA DE TIERRA DE BARROS (8.º, 1986, Almendralejo)  
*Resúmenes/ Escuelas Universitarias Santa Ana*.- Badajoz: Consejería de Agricultura y Comercio de la Junta de Extremadura, 1986.- 81 p.; 22 cm.-
- KAIERO URÍA, Andoni  
*Las elecciones sindicales en Euskadi, representación de los trabajadores en la empresa e implantación de los sindicatos (Estudio y resultados de las elecciones sindicales de 1980 y de 1982 en la Comunidad Autónoma)*/ Andoni Kaiero Uría.- Vitoria: Servicio Central de Publicaciones-Gobierno Vasco, 1985.- 629 p.; 31 cm.- ISBN 84-7542-199-7.
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1969.- N.º 1.- 48 p.; 28 cm.-
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1970.- N.º 2.- 65 p.; 28 cm.-
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1971.- N.º 3.- 89 p.; 28 cm.-
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1972.- N.º 4.- 126 p.; 28 cm.-
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1974.- N.º 5.- 102 p.; 28 cm.-
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1975.- N.º 6.- 246 p.; 28 cm.-
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1977.- N.º 7.- 144 p.; 28 cm.-
- KOBIE/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Diputación de Vizcaya, 1978.- N.º 8.- 195 p.; 28 cm.-
- KOBIE: *Zientzietako aldizkaria - Revista de Ciencias*/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Bizkaiko Foru Aldundia = Diputación Foral de Vizcaya, 1984.- N.º p.; 28 cm.- (Etnografía 1).
- KOBIE: *Zientzietako aldizkaria = Revista de Ciencias*/ Grupo Espeleológico Vizcaíno.- Bilbao: Bizkaiko Foru Aldundia = Diputación Foral de Vizcaya, 1984.- N.º 14.- 566 p.; 28 cm.- (Paleoantropología y Ciencias Naturales).

- LABAYRU IKASTEGIA**  
*Argitarapen katalogoa* = Catálogo de publicaciones 1986.-Bilbao: Labayru Ikastegia, 1986.- 15 p.; 22 cm.-
- LA BOLSA DEL BIBLIOFILO**  
*Libros, Revistas y Grabados de Anticuariado. N.º 29.*- Madrid: La bolsa del bibliófilo, 1986.- 24 cm.-
- LAS PRENSAS**, Librería anticuaria  
*Oferta de publicaciones N.º 45.*- Málaga: Las Prensas, 1986.- 45 p.; 22 cm.-
- LAS PRENSAS**, Librería anticuaria  
*Oferta de publicaciones N.º 46.*- Málaga: Las Prensas, 1986.- 50 p.; 22 cm.-
- LEGISLACION y actos de la Comunidad Europea. Boletín informativo/ Gabinete CEE.**- Bilbao: Gobierno Vasco, 1985.- N.º 11: 30 cm.-
- LEWIS, Oscar**  
*Anthropological essays/ Oscar Lewis.*- New York: Random House, (s.f.).- 523 p.; 25 cm.-
- LIBRERIA DE LANCE J. CINTAS**  
*Catálogo de ofertas.*- Madrid: J. Cintas, 1986.- 12 p.; 22 cm.-
- LOPEZ DE GUEREÑU, Gerardo**  
*La arriería en Alava/ Gerardo López de Guereñu.*- Vitoria: Diputación Foral de Alava = Arabako Foru Aldundia; Consejo de Cultura = Kultur Kontseilua, (s.f.).- 7-34 p.; 26 cm.- Separata de Ohitura N.º 3. Estudios de Etnografía alavesa.
- LOPEZ DE GEREÑU IHOLDI, Gerardo**  
*Chozas de campo. Segunda serie/ Gerardo López de Guereñu Iholdi.*- Vitoria: Diputación Foral de Alava = Arabako Foru Aldundia; Consejo de Cultura = Kultur Kontseilua, (s.f.).- 48-73 p.; 26 cm.- Separata de: Ohitura N.º 3. Estudios de Etnografía alavesa.
- LOPEZ DE GUEREÑU IHOLDI, Gerardo**  
*Trabajos artesanales. Alambrado de pucheros/ Gerardo López de Guereñu Iholdi.*- Vitoria: Diputación Foral de Alava = Arabako Foru Aldundia; Consejo de Cultura = Kultur Kontseilua, (s.f.).- 107-109 p.; 26 cm.- Separata de: Ohitura N.º 3. Estudios de Etnografía alavesa.
- LOPEZ DE GUEREÑU IHOLDI, Gerardo**  
*Fiesta de San Blas en Paganos/ Gerardo López de Guereñu Iholdi.*- Vitoria: Diputación Foral de Alava = Arabako Foru Aldundia; Consejo de Cultura = Kultur Kontseilua, (s.f.).- 125-127 p.; 26

cm.— Separata de: Ohitura N.º 3. Estudios de Etnografía alavesa.

MARRODAN, Mario Angel

*Extravío interior!* Mario Angel Marrodán.— Madrid: Agrupación Hispánica de Escritores, 1986.— 20 p.; 21 cm.— (Cuadernos Autores — Lectores de Poesía N.º 1).

MARRODAN, Mario Angel

*Sonetos en la noche!* Mario Angel Marrodán.— (Bilbao): (Gráficas Gurtubay), 1986.— 53 p.; 20 cm.— (Torre Tavira III). (D.L.: BI-363-86).

MICHELENA, Luis

*Lengua e historia!* Luis Michelena.— Madrid: Paraninfo, 1985.— 509 p.; 22 cm.— (Colección filológica). ISBN 84-283-1379-2.

MICHELENA, Luis

*Fonética Histórica Vasca!* Luis Michelena.— 3.ª edición.— San Sebastián: Seminario Julio de Urquijo; Excma. Diputación de Guipúzcoa, 1985.— 596 p.; 26 cm.— (D.L.: S.S. 620-1977).

MONREAL Y TEJADA, Luis

*Historia en naipes!* Luis Monreal y Tejada.— Vitoria: Arabako Foru Aldundia, 1986.— 15 p.; 28 cm.—

Les MOULINS.— St. Maurice: Fédération Française des amis des moulins, 1980.— N.º 4 (1980).— 44 p.; 30 cm.— ISSN 0184-5152.

Les MOULINS.— St. Maurice: Fédération Française des amis des moulins, 1980.— N.º 5 (1980).— 83 p.; 30 cm.— ISSN 0184-5152.

Les MOULINS.— St. Maurice: Fédération Française des amis des moulins, 1981.— N.º 6 (1981).— 126 p.; 30 cm.— ISSN 0184-5152.

Les MOULINS.— St. Maurice: Fédération Française des amis des moulins, 1982.— N.º 7 (1982).— 112 p.; 30 cm.— ISSN 0184-5152.

MUGICA, Luis María

*El vocalismo en préstamos latinos al euskara!* Luis María Múgica.— Pamplona: Institución Príncipe de Viana.— 97-125 p.; 29 cm.— Separata de: Fontes Linguae Vasconum studia et documenta. Año XV.— N.º 41-42. Enero-Diciembre 1983.

MUGICA, Luis María

*Morfología de la composición lexical euskérica!* Luis María Múgica.— Pamplona: Institución Príncipe de Viana, (s.f.).— 233-271 p.; 29 cm.— Separata de: Fontes Linguae Vasconum studia et documenta, (s.n.) (s.f.).

MUGICA, Luis María

*El consonantismo en préstamos románicos al euskara/* Luis María Múgica.- Pamplona: Institución Príncipe de Viana, 1984.- 5-54 p.; 29 cm.- Separata de: *Fontes Linguae Vasconum studia et documenta*. Año XVI. Número 43. Enero-Junio 1984.

MUJICA, Luis M.

*Sistema filosofikoak/* Luis M. Mujika.- San Sebastián: Haranburu Editor, S.A., 1985.- 238 p.; 20 cm.- ISBN 84-7407-255-7.

MUJICA, Luis Maria

«*Euskal-Errijetaco Olgueeta*» *Obraren azterketa fonetikoak/* Luis Maria Mujika.- Donostia: Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo», 1983.- 215-264 p.; 24 cm.- Separata de: *Anuario XVII-1983 del Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo»*.

MUNDI-PRENSA LIBROS

*Boletín bibliográfico*.- Madrid: Mundi-Prensa Libros, 1986.- 24 p.; 21 cm.- Boletín mensual. Año XXXVII - N.º 4. Abril 1986.

MUNDI-PRENSA LIBROS

*Boletín bibliográfico*.- Madrid: Mundi-Prensa Libros, 1986.- 24 p.; 21 cm.- Boletín mensual. Año XXXVII - N.º 5. Mayo 1986.

MUNDI-PRENSA LIBROS

*Boletín bibliográfico*.- Madrid: Mundi-Prensa Libros, 1986.- 32 p.; 21 cm.- Boletín Mensual. Año XXXVII - N.º 6. Junio 1986.

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi.- Año XVI, Fasc. 1-2, 1964.- 29 cm.-

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi.- Año XVIII, Fasc. 1-4, 1966; 29 cm.-

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi.- Año XIX, Fasc. 1-2, 1967.- 29 cm.-

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi.- Año XXII, Fasc. 1-2, 1970.- 29 cm.-

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi.- Año XXII, Fasc. 3-4, 1970.- 29 cm.-

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi.- Año XXIII, Fasc. 2-3, 1971; 29 cm.-

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1973.- Suplemento N.º 1, (1973); 29 cm.- Contiene: Corpus de materiales de las culturas prehistóricas con cerámica de la población de cavernas del País Vasco meridional.

MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1974.- Año XXVI, Fasc. 1-2, 1974; 29 cm.-

- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1974.- Año XXVI, Fasc. 3-4, 1974; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1975.- Año XXVII, Fasc. 3-4, 1975; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1976.- Año XXVIII, Fasc. 1-3, 1976.- 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1976.- Año XXVIII, Fasc. 4, 1976; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1977.- Año XXIX, Fasc. 3-4, 1977; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1978.- Año 30, Fasc. 4, 1978; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1979.- Año 31, Fasc. 1-2, 1979.- 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1979.- Año 31, Fasc. 3-4, 1979.- 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1980.- Año 32, Fasc. 3-4, 1980; 29 cm.- Homenaje a Jesús Elósegui (1907-1979).
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1981.- Año 33, Fasc. 1-2, 1981; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1981.- Año 33, Fasc. 3-4, 1981; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1982.- Volumen 34, Fasc. 4, 1982; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1982.- Volumen 35, Fasc. 1-2, 1983; 29 cm.-
- MUNIBE.- San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi, 1983.- Volumen 35, Fasc. 3-4, 1983; 29 cm.-
- NETO, Paulo de Carvalho  
*Cuentos Folkloricos de la costa del Ecuador/ Paulo de Carvalho-Neto.*- (México): Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1976.- 237 p.; 27 cm.- (Serie de Folklore del IPGH. Colección Documentos Vol. I).
- NEUPHILOLOGISCHE *Mitteilungen: Bulletin de la Société Néophilologique.*- Helsinki: Société Néophilologique.- Tomo LXXXVI, N.º 4 (1985).- 21 cm.- ISSN 0028-3754.
- NEWSLETTER.- Bangor: International Union of Anthropological and Ethnological Sciences, 1986.- N.º 1984, April, 1986.- 9 p.; 30 cm.-
- NOLTE Y ARAMBURU, Ernesto  
*Cruces y monolitos de piedra en tejados (parte aguera) de caseríos vizcaínos y sus paradigmas/ Ernesto Nolte y Aramburu.*- Bilbao: Diputación Foral de Vizcaya, 1984.- 18-67 p.; 28 cm.- Separata de: Kobie (Serie Etnográfica) N.º 1, 1984.

- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Los foraminíferos planctónicos del paleogeno del sinclinorio de Bizkaia (corte de Sopelana-Punta de la Galea) Parte II y última* Xabier Orue-Etxebarria.- Bilbao: Diputación Foral de Vizcaya, 1984.- 351-429 p., 19 láminas; 28 cm.- Separata de:; Kobie N.º XIV.
- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Nueva hipótesis a cerca del origen de pseudohastigerina micra (Cola) (Protozoa)* Xabier Orue-Etxebarria.- 451-460 p.; 30 cm.- Separata de: Memoria III Congreso latinoamericano de paleontología.
- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Los foraminíferos planctónicos del paleoceno vizcaíno y su bioestratigrafía* Xabier Orue-Etxebarria; Marcos A. Lamolda; Estíbaliz Apellániz.- 59-74 p.; 28 cm.- Separata de: Revista Española de Micropaleontología. Vol. XVI, 1984.-
- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Caracteristiques paléobiogéographiques du bassin basco-cantabrique pendant le paléogène* Xabier Orue-Etxebarria; Marcos A. Lamolda.- 257-265 p.; 30 cm.- Separata de: Revista de Micropaléontologie.
- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Estudio del límite Cuisiense. Luteciense en la Costa Vizcaína por medio de los foraminíferos planctónicos* Xabier Orue-Etxebarria; Estíbaliz Apellániz.- Stuttgart: Gebrüder Berutraeger, 1985.- 1-12 p.; 25 cm.- Separata de: Newsletter Stratigr. 15 (1) 1985.
- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Descripción de dos nuevas especies de foraminíferos planctónicos en el eoceno costero de la provincia de Bizkaia* Xabier Orue-Etxebarria.- 467-478 p.; 28 cm.- Separata de: Revista Española de Micropaleontología. Vol. XVII, núm. 3.
- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Bioestratigrafía del eoceno vizcaíno por medio de los foraminíferos planctónicos* Xabier Orue-Etxebarria; Marcos A. Lamolda; Estíbaliz Apellániz.- 241-263 p.; 28 cm.- Separata de: Revista Española de Micropaleontología. Vol. XVI, 1984.
- ORUE-ETXEBARRIA, Xabier  
*Descripción de Globigerina hillebrandti n. sp. en el límite Cretácico/Terciario de la sección de Sopelana (País Vasco) - Evolución de los primeros foraminíferos planctónicos al comienzo del Terciario* Xabier

- Oruc-Etxebarria.- Stuttgart: Gebrüder Borntraeger, 1985.- 71-80 p.; 25 cm.- Separata de: Newsletter Stratigr. 15 (2) 1985.
- PAIS VASCO (*Economia-itunea: B.E.Z.ri egokitua* = El Concierto económico: Texto adaptado al I.V.A., 1981, 1985)/ Eusko Jaurlaritza = Gobierno Vasco.- (Zarautz): Eusko Jaurlaritza, 1986.- 175 p.; 17 cm.- (Legeliburu bilduma = Colección textos legales N.º 13). ISBN 84-7542-239-X.
- PAIS VASCO (*Euskal Herriko Herriogasuntza nagusiaren antolara-  
rauakiko legea* = Ley de principios ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, 1983)/ Eusko Jaurlaritza, Departamento de Presidencia y Justicia.- (Zarautz): Eusko Jaurlaritza, 1986.- 11 p.; 17 cm.- (Legeliburu bilduma = Colección de textos legales N.º 14). ISBN 84-7542-240-3.
- PARANINFO  
*Catálogo. Enero 86.*- Madrid: Editorial Paraninfo, 1986.- 56 p.; 22 cm.- (D.L.: M. 2.631-1986).
- PASCUAL CUEVAS, A.  
*Primeros datos acerca de los foraminíferos encontrados en el estuario de la ría de Bilbao*/ A. Pascual Cuevas; X. Oruc-Etxebarria Urquiza.- 241-252 p.; 30 cm.- Separata de: 1.ª reunión del Cuaternario Ibérico, Lisboa, 1985 Actas, volumen I.
- PIANO *variaciones*/ Grupo de Pamplona = Iruñeako Taldea.- Pamplona: Caja de Ahorros Municipal de Pamplona, 1986.- 28 p.; 31 cm.-
- PREMIO de *Cuentos Villa de Colmenar Viejo 1984*/ Raquel Macías Covarsi... (et. al.).- Madrid: Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Colmenar Viejo, (s.f.).- 44 p.; 21 cm.-
- PREMIO de *Cuentos Villa de Colmenar Viejo 1983*/ Juan Carlos Rubio Cruz... (et.al.).- Madrid: Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Colmenar Viejo, 1985.- 95 p.; 21 cm.-
- PROBLEMAS *del Extremo Oriente.*- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1986.- N.º 1 (1986).- 246 p.; 22 cm.- ISBN 0207-1094.-
- PROTECTION *et animation culturelle des monuments, sites et villes historiques en Europe*/ Commission allemande pour l'Unesco.- Bonn: Deutsche Unesco Kommission, 1980.- 402 p.; 30 cm.- (Architecture et protection des monuments 11). ISBN 3-922343-06-6.
- PRUDENTZIO *deunaren jaiak: Arabako lurraldean zaindaria* = Fiestas de San Prudencio: Patrón de las tierras de Alava/ Isidro Baztarrika... (et. al.).- Vitoria: Diputación Foral de Alava, 1986.- 44 p.; 26 cm.-

- RAFAEL Lafuente. *Atzeranzko begirada = retrospectiva 1961-1984.*— Vitoria: Arte eder museoa, 1986.— 10 p., 9 láminas: 30 cm.—
- RASK JENSEN, Hans  
*Kontsumitzailearen heziketa eskolan = La educación del consumidor en la escuela/ Hans Rask Jensen.*— Vitoria: Eusko Jaurlaritza: Lan, osasunketa eta gizarte segurantzaren saila, 1985.— 259 p.; 25 cm.— (Colección informes técnicos N.º 8). ISBN 84-7542-250-0.
- RELACION *de notas bibliográficas aparecidas en el Boletín Geológico y Minero durante 1983/* División de informática, documentación y difusión.— Madrid: Instituto Geológico y Minero de España, 1984.— 50 p.; 28 cm.—
- RENCONTRES LES CULTURES EN REVUES (1.º, 1985, Carcassonne)  
*Les revues d'Ethnologie de l'Europe du Sud/* Groupe Audois de Recherche et d'Animation Ethnographique.— Carcassonne: C.A.R.A.E., 1986.— 47 p.; 22 cm.—
- REUTER, O.R.  
*Proverbs, proverbial sentences and phrases in Thomas Deloney's works/* O.R. Reuter.— Helsinki: Societas Scientiarum Fennica, 1986.— 146 p.; 26 cm.— (Commentationes Humanarum Litterarum 79). ISBN 951-653-139-3.
- REVISTA *de Arqueología.*— Madrid: Zugarto Ediciones, 1986.— Año VII, N.º 60, Abril 1986.— 66 p.; 29 cm.— ISSN 0212-0062.
- REVISTA *de Arqueología.*— Madrid: Zugarto Ediciones, 1986.— Año VII, N.º 61, Mayo, 1986.— 66 p.; 29 cm.— ISSN 0212-0062.
- REVISTA *de Arqueología.*— Madrid: Zugarto Ediciones, 1986.— Año VII, N.º 62, Junio, 1986.— 66 p.; 29 cm.— ISSN 0212-0062.
- RIEZU, Jorge de  
*El P. José Antonio de Donostia (1886-1986)/* Jorge de Riezu.— Pamplona: Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra, 1985.— 15 p.; 21 cm.— Texto publicado en «Cartas al P. Donostia».
- SAEZ GARCIA, Juan Antonio  
*Los serenos en San Sebastián/* Juan Antonio Sáez García.— San Sebastián: Grupo Dr. Camino de Historia Donostiarra, 1985.— 301-332 p.; 25 cm.— Separata de: Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián N.º 19.

- SAEZ GARCIA, Juan Antonio  
*Publicaciones periódicas de temática geográfica*  
 Juan Antonio Sáez García.- San Sebastián: Iñgeba, 1986.- 13-53 p.; 26 cm.- Separata de: Investigación y espacio N.º 9 ISSN 0211-5891.
- SANTUOLA *revista de prehistoria y arqueología*/ Consejería de Cultura, Educación y Deporte.- Santander: Diputación Regional de Cantabria, 1985.- N.º IV.- 391 p.; 28 cm.- ISBN 84-85349-51-2.
- SERMONES *en carnaval*.- Asociación cultural de Zaldueño de Alava.- 48 fotocopias; 33 cm.-
- TAPANI KLAMI, Hannu  
*Three essays on the theory of legal norms*/ Hannu Tapani Klami.- Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 1986.- 54 p.; 24 cm.- (Annales. Serie B. Tomo 233). ISBN 951-41-0519-2.
- TRABALHOS *de Antropologia e Etnologia*/ Sociedade Portuguesa de Antropologia e Etnologia.- Porto: Instituto de Antropologia «Dr. Mendes Correa», 1985.- Vol. XXV, Fasc. 1; 24 cm.-
- UNESCO *Albistaria*.- Paris: Unesco, 1986.- 12 alea, Urtarrila, 1986.- 38 p.; 30 cm.- ISSN 0256-985X.
- UNESCO *Albistaria*.- Paris: Unesco, 1986.- 13 alea, Otsaila, 1986.- 46 p.; 30 cm.- ISSN 0256-985X.
- UNESCO *Albistaria*.- Paris: Unesco, 1986.- 14 alea, Martxoa, 1986.- 34 p.; 30 cm.- ISSN 0256-985X.
- VALVERDE, José Ramón  
*Muskiz monumental*/ José Ramón Valverde.- (Bilbao): Petronor, S.A., (s.f.).- 71 p.; 25 cm.- (D.L. BI 368-1984).
- VAUTIER, Ben  
*Manuscrit pour une première internationale ethniste*  
 Ben Vautier.- Nice: La différence, 1986.- 111 p.; 23 cm.-
- VIDAL, Teodoro  
*Las caretas de cartón del Carnaval de Poncel*/ Teodoro Vidal; Fotografías por Jack Délano.- E.E.U.U.: Ediciones Alba, 1983.- 107 p.; 25 cm.-
- ZAPIRAIN, Salvador «Ataño»  
*Eltzaerra*/ Salvador ZapiRAIN «Ataño».- Tolosa: Auspoa Liburutegia, 1985.- 190 p.; 18 cm.- (Auspoa 189). ISBN 84-7158-135-3.
- ZUBIARRAIN, Pablo «Ernani Txikia»  
*Ia kantatus bezelal*/ Pablo Zubiarrain «Ernani Txikia».- Tolosa: Auspoa Liburutegia, 1985.- 168 p.; 18 cm.- (Auspoa 190). ISBN 84-7158-136-1.

# ZUZENBIDEAK - DIRECCIONES

## IDAZKARITZA NAGUSIA - SECRETARIA GENERAL

Diputación Foral de Guipúzcoa  
Churruca, 7-2.º  
20.004-DONOSTIA  
Teléfono: 42 51 11.

## ARABAKO BULEGOA - OFICINA EN ALAVA

Diputación Foral de Alava  
San Antonio, 41  
01.005-GASTEIZ  
Teléfono: 23 15 52

## BIZKAIKO BULEGOA - OFICINA EN VIZCAYA

Diputación Foral de Vizcaya  
Arbieto, 3-2.º  
48.008-BILBAO  
Teléfono: 415 78 30.

## NAFARROAKO BULEGOA - OFICINA EN NAVARRA

García Castañón, 2-6.º  
31.002-IRUÑEA  
Teléfono: 22 21 05.

EDITORIAL  
EUSKO IKASKUNTZA, S.A.



SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS